

Гъатхэпэм и 8-р Цыхубзхэм я дунейпсо махуэщ

ФИФИ ФЫМЫГЭПУД, ФИ ИЕЙ ФЫМЫГЭПЦКИУ



АДЫГ



КЪБР-М И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ
ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ
ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА
И ПРАВИТЕЛЬСТВА КЪР



1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ
МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОК

АДЫГСКОЕ СЛОВО

ПСАМЪЭ

№23 (24.305)

2022 гъэм гъатхэпэм (мартым) и 4, мэрэм

Тхэмахуэм щэ къыдок! • И уасэр зы тумэнщ

adyghe@mail.ru
adyghepsale.ru

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Ізтащхэ КіуэкІуэ Казбек Цыхубзхэм я дунейпсо махуэм теухуа и хъуэхуэ

Къэбэрдей-Балъкъэрим и цыхубз
лъапІэхэ!

Сынывохуэхуэ къэблэгъа ма-
хуэшхуэмкІэ - Цыхубзхэм я дуней-
псо махуэмкІэ!

А махуэм дэ дызэкъуегъэуэвэ,
цыхубз-анэм, гъашІэм Іапэгъуу
щыдилэ бзылхугъэм, унагъуэ жъэ-
гум и хъумакулэм пщІэшхуэрэ фы-
щІэ инрэ яхуэтщын папщІэ. Фэ фи
фыгъэ куэд хэлъщ дэ нэхъ къа-
рууфІэ дызэрыхуэм, ехуэлэны-
гъэщІэхэр зыІэрыдгъэхъэным дызэ-
рыхуэщІэкъум.

Фэ щІэгъэкъуэн фыкъызэрытхуэ-
хуэм, къывбгъэдэкі гу щабагъэм,
быным фызэрелІалІэм, унагъуэм
зэрызыщІэвгъакъуэм, абы и зэлу-
зэпэщыгъэр егъэфІэкІуэным и Іуэху
зэрызэфхуэм - а псоми фыщІэ ин
къалэжъ. Абыхэм къадэкІуэу еху-
лэныгъэхэр щывилэщ фызыпэрыт
ІэнатІэхэм. Дигуки ди псэки дро-
гушхуэ щэнхабзэм, щІэныгъэм,
спортым, егъэджэныгъэм, къэрал
къулыкъушІапІэхэмрэ жылагъуэ
гъашІэмрэ зэфІэкі инхэр къызэры-
щывгъэлабгъуэм.

ФыщІэ хэха яхуэщІэ медицинэ Іэ-
натІэм пэрыт бзылхугъэхэм. Уз
зэрыцІалэ ІлэужыгъуэщІэм хэкур
щызэщІуыбыда лъэхъэнэ хьэлъэм
фэ фхулъокІ фи къалэнхэр къы-
зыхуэтыншэу, гушхуэ филэу, Іэзагъ
ин вбгъэдэлъу вгъээщІэну, цыху
гъашІэр узыфэ хьэлъэм къыІэ-
щІэхыным фыхуэщІэкъуу, зэхэщІыкі
филэу сымаджэм фыбгъэдэту.

Ди цыхубз лъапІэхэм си гуапэу
сынывохуэхуэ узыншагъэ быдэ,
зэлузэпэщыгъэ, насып филэу фып-
сэуны.



Гъатхэ, гуапагъэ, гулътэ

Ди къэралми дунейм и нэгъуэщІ щыпІэхэми ща-
гъэлъапІэ цыхубэм я гум, я псэм къехуэбылілэ ма-
хуэшхуэ дахэр - Гъатхэпэм и 8-р.

ДУНЕЙМ и щІэрэщІэгъуэр, гъашІэм и ІэфыпІэр
псоми захригъашІэрэ цыхубзхэр дапщэщІи гулътэ
хэха зэрыхуэныкъуэмрэ ар зэрыхуэщІыпхъэмрэ
куэдым ягу къыгъэкІыжу апхуэдэщ а махуэр. Цыхубз-
хэм я дунейпсо махуэшхуэр. ЕпщыкІубгъуанэ Ілэ-
щІыгъуэм икхуэм махуэгъэлпсым япэу къыхагъэбел-
джылыкІа а махуэшхуэм политикэ мыхъэнэ ілами,
нобэ ар гуапагъэм, гулътэм, лъагъуныгъэм я нэ-
щэнэ дахуэ аращ.

Тхыдэ дэфтэрхэм къызэрыхэщыжымкІэ, Урысейм
Гъатхэпэм и 8-р япэ дыдэу шыцагъэлъэпІар 1913 гъэ-
раш. ИужькІэ абы къыщытрагъэзар Совет властыр
зэрыуврэ илъэс зыбжанэ дэкіла нэужыщ. 1921 гъэм
Бзылхугъэхэм я коммунист конференц иным къы-
щадта унафэхэм ящыщ Гъатхэпэм и 8-р ди къэра-
лым илъэс къэс шыгъэлъэпІэныр. Цыхубэм мы-
хъэнэшхуэ ирату, жылагъуэм Ізтауэ щагъэлъапІэ ма-
хуэшхуэр 1966 гъэм зыгъэпсэхугъуэ махуэу ягъуауэ

щытащ. Абы теухуа Унафэ шхъэхуэ къыщтащ СССР-м
и Совет Нэхтыщхъэм и Президиумым. «Цыхубз псо-
ми я махуэ» хъуащ ар икІи иджырей гуфІэгъуэ
шыфэллыфэхэр къыщтащ, ипэкІэ ила политикэ
мыхъэнэр щІэкІри.

Лъэпкъ Зэкъуэтхэм я Зэгухъэныгъэми (ООН) гу-
лътэщхуэ хуэщІ Цыхубзхэм я дунейпсо махуэшхуэр
гъэлъэпІэным. Абы и жэрдэмкІэ къэрал куэдым зыб-
жанэрэ шрагъэкІуэклэщ Бзылхугъэхэм я илъэс,
цыхубзымрэ абы и унагъуэмрэ я гъашІэр, псэукІэр
ирагъэфІэкІуэн мурадкІэ, властыр зыІэщІэлъэхэм абы
гулътэ хэха хурагъэщІын папщІэ.

ЗэрытщІэщІи, сыт хуэдэ лъэхъэни цыхубзым и къа-
лэн нэхтыщхъэ дыдэу шытыр унагъуэм и гупсэу,
быным я анэу шытынырщ, абыхэм гъэсэнэгъэ екіу
яхилхъэнырщ. Ар бзылхугъэхэм къахуиуха лъа-
пІэныгъэ инщ икІи унафэщІэхэм абыкІэ сыт и лъэны-
къуэкілэ зыщІагъакъуэ унэгъуащэхэм, анэ быныфІэхэм.
Иужьрей лъэхъэнэм ди къэралым гулътэ хэха ще-
гъуэт анагъэм пщІэ хуэщІыным, унагъуэр гъэбыдэ-
ным хуэгъэлпса Іуэхухэм. Ар бын зыпІ анэхэм ящыщ
дэтхэнэми зыхищІащ, псом хуэмдыдэу, коронавирус уз

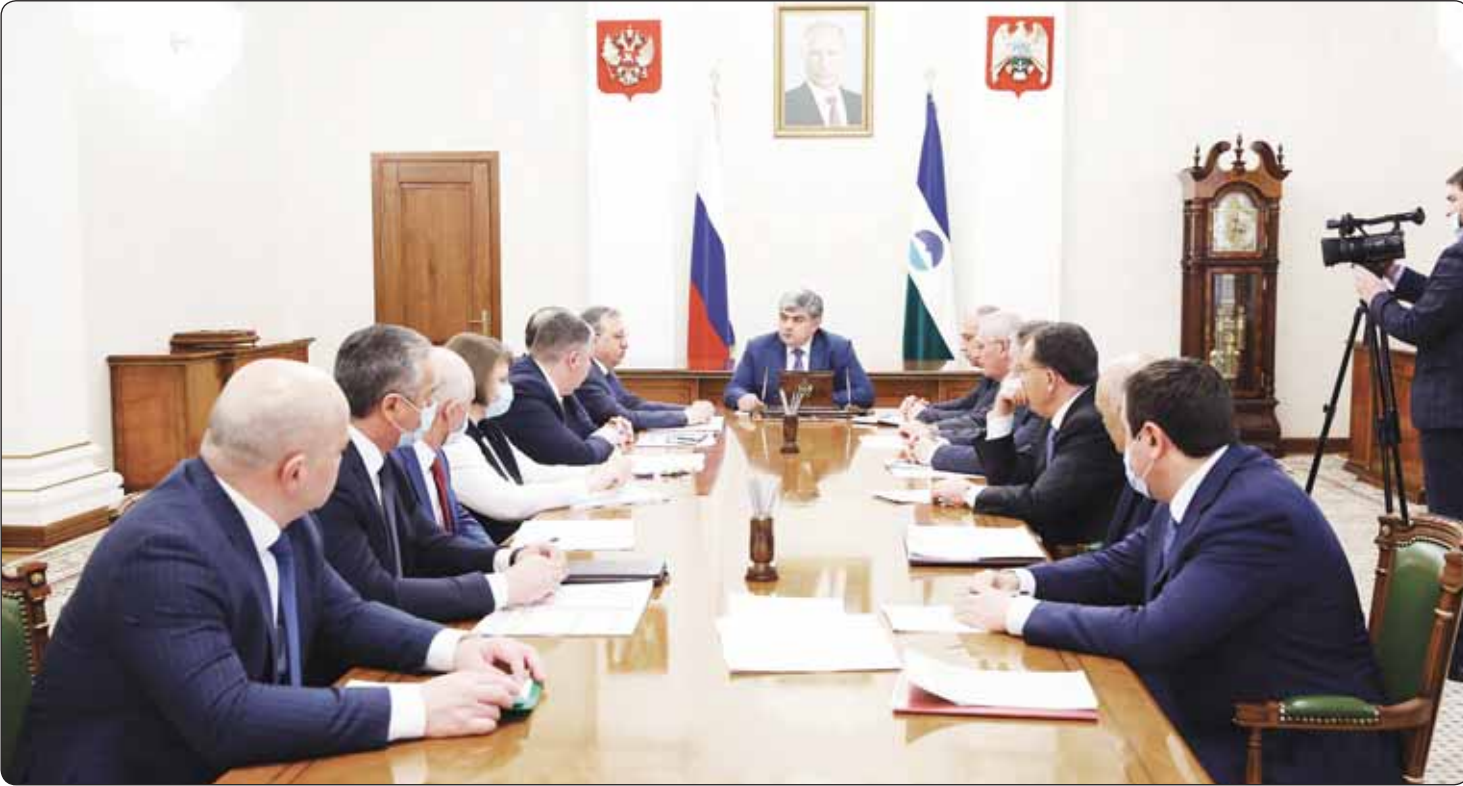
зэрыцІалэр къызэрыунаху лъандэрэ блэкіла илгъэхэм.
Быныр пІынымкІэ къэрал дэлэпыкъуныгъэ зымы-
гъуэта зы ани искъым ди хэкум.

Къыпхуэмылътэным хуэдизу инщ бзылхугъэм и
зэфІэкІыр, акъылыр иджырей зэманым здынэсар.
ГъашІэм и фыгъуэ нэхтыщхъэ дыдэхэм: жъэгъу па-
щхъэм, анагъэм, быным - епха къалэнхэм къадэкІуэу,
иджырей цыхубзхэр лъоІэсыф икІи хэлхъэныгъэ ин
хуащІыф политикэм, экономикэм, щэнхабзэм дежкІэ
мыхъэнэшхуэ зилэ ІэнатІэхэм, къулыкъуэ лъагъэхэр
ехуэлэныгъэ пылэу зэрэхэф. Ди мащІэкъым уна-
гъуэри лэжыгъэ ІэнатІэри екіуу зэдзэзыхэ бзылхугъэ
щыпкъэхэр.

ГъашІэр псэ къабзагъэкІэ, шыпкъагъэкІэ, даха-
гъэкІэ, гуапагъэкІэ, ІэфыгъэкІэ зыгъэнщІ бзылху-
гъэ псоми - анэхэм, пхъухэм, шыпхъухэм, шхъэ-
гъусэхэм - дохуэхуэ Гъатхэпэм и 8-мкІэ. Фи шхъэкІэ,
фи унагъуэкІэ насып филэну, фи хуэупсапІэхэр на-
хуапІэ хъуну, фи Іыхылыхэмрэ блогэхэмрэ сыт шы-
гъуи фи гъусэрэ я гулътэ фыщымыщІау фыпсэуны
Тхъэм жилэ!

КЪАРДЭН Маритэ.

ІэнатІэхэм я Іуэху зыІутыр щызрагъащІэ



КЪБР-м и Іэтащхэ КІуэкІуэ Казбек иригэкІуэкІащ республикэм щыІэ социально-экономикэ щытыкІэм теуха зи чэзу зэлушІэ. Абы хэтащ КЪБР-м и Правительствэм и УнафэщІ Мусуков Алий, республикэм и Іэтащхэм и Администратцэм и УнафэщІ Къуэдзокъуэ Мухъэмэд, КЪБР-м щыІэ федеральнэ инспектор нэхъыщхэ Мэкъуауэ Тимур, министрхэр.

РЕСПУБЛИКЭМ и Іэтащхэм зэлушІэр кышчызэлуихым яхуэгъуэзавщ Къэбэрдей-Балъкъэрим щыщ, Донбассым кышчыщыжыным хуэгъзауэ ирагъэкІуэкІ Іуэху щхэхуэм хэту я квалэн ягъэзащІау хэкІуэда, дзэм къулыкыу щызыщІэ щІалиплым я унагъуэхэм икІи къэхуар егъэлеяуэ и жагъуэ зэрхуар жилащ. ЗэлушІэм хэтхэр хэкІуэдахэм дакыкыкыкы щыму яхуэщыгъуащ. **КІуэкІуэ Казбек** пщэрлэ ящІащ дзэм къулыкыу щызыщІэ щІалэхэм я унагъуэхэм сыт и лъэныкъуэкІи дэлэпыкъуэгъуэ яхуэхуэну.

Щыналъэм и унафэщІым жилащ Къэбэрдей-Балъкъэрим гуманитар дэлэпыкъуэкІэ Донецк, Луганск цыхубэ республикэхэм щекІуэкІ гуэзэвгъуэхэм зи щхэр кыхэхыа цыхухэм зэрыващІагъэкІуэуэнур. Дон Іус Ростов ягъэкІуэну щыт етІуанэ автомашинэр, ерыскыкыкы нэхъ зыхуэныкъуэну хъэпшыпхэмрэ илгу.

- Санкцэхэр нэхъ ткіи мэхуэ. Къэралыр апхуэдэ щытыкІэ зэрхуэну, щыналъэхэм абы кытхуэхыну гурылуэгъуэт. Урысейм и Президентым Іэ щІадзаш СІША-м, нэгъуэщІ къэралхэм жагъуэгъуэ щытыкІэ кызыртыхуаІэм кыхэхыу экономикэ Іэмал щхэхуэхэр къэгъэсэбэпным теуха унафэм. Къэралым и Правительствэм санкцэхэм пэщІэтынымкІэ оперативнэ штаб кызыртыгъэпэщаш икІи Урысей Федератцэм и цыхухэр, хьэрчытыщІэ Іуэхухэр дэлэпыкъуэкІэ лэжыгъэ пыухыкІахэр яубзыху. Къыпэубыдыныгъэхэр иджы зыхуэгъэзэр цыху щхэхуэхэр кыкыкы, атІэ къэралым щыпсэу псоми зэрэн яхуэхуэну. Абы кыхэхыу икІэщІащІэ щытыкІэр зыхуэдэр зэпкыртхуэ, щыналъэм и экономикэр къэмытІэсхэным хуэунэтІа хэкІуэкІэр къэгъуэтын хуейщ. Шэч хэмилыу, дыщІагъуэзэвн Іуэхум хэлъщ, - жилащ КІуэкІуэ Казбек.

АдкІэ зэлушІэм щытпсалъыкыащ коронавиреуэ узыфэ зэрывалэм зыщІубгъуэ лъэхъэнэм узыншагъэр хуэмэным-

кІэ ІэнатІэм и лэжыгъэр кызыртыгъэпэщам. КЪБР-м узыншагъэр хуэмэнымкІэ и министр **Къалэбатэ Рустам** кыхыгъэщаш узыфэ зэрывалэр зыпкырт сымаджэхэр нэхъ мащІэ зэрхуэр. Абы зэрывалэмкІэ, иужрей тхэмахуэм ар процент 36-кІэ ехуэхаш, госпиталхэм ягъэгъуэлэхэм, «Дэлэпыкъуэгъуэ псынщІэр» кызыртырэджем я бжыгъэри фІуэ нэхъ мащІэ хуащ. Мы зэмэным узыфэ зэрывалэм щелээ госпиталхэм гъуэлтылІэ 780-рэ щІэтщ, абыхэм ящыщу яубыдар 651-рщ. Реаниматцэхэм сымаджэ 76-рэ щІэлъщ. Амбулаторэ кІэлътыллыныгъэм щІэтщ цыху мини 7-м нэблагъэ. Мы илгъэсым и мащІыт кыриубыдэу хуцхуэкІэ кызырагъэпэщаш коронавиреуэ узыфэ зэрывалэр япкыртуэнэм зыщыгъэхуэжэ сымаджэ мин 22-м щІагъуэ. Республикэм эпидемие щытыкІэр нэхъыфІ зэрывалэхуэм кыхэхыу, КЪБР-м Узыншагъэр хуэмэнымкІэ и министерствэм зэман гъунэгъум кыриубыдэу зэхуцшыжыну щІалэ клиникэ сымаджэщ №1-м узыфэ зэрывалэ шынагъуэм щелэээ и госпиталыр, апхуэдэуи нэгъуэщІ узыфэхэр зІэ сымаджэхэм нэхъ хуиту кІэлътыллыны щІадзэжыну.

КІуэкІуэ Казбек кыхуриджаш хуцхуэр къэщэхуэным ткіиуэ кІэлътыллыну, псом хуэмьдэу лышх узыфэр зІэ сымаджэхэр зыхуэныкъуэм гулытэ нэхъ хуащІыну. БлэкІа илгъэсым и кІэм щыналъэм и Іэтащхэм и унафэщІэ республикэ бюджетым кыхэхыу а Іуэхум сом мелуан 600 хухахаш. Къалэбатэ Рустам зэрывалэмкІэ, зыхуэныкъуэ хуцхуэхэр къащэху, абыхэм ящыщ зы Іыхъэ медицинэ ІуэхушІащІэхэм ялэрыкыащ. Апхуэдэу абы кыхыгъэщаш, препаратхэм ящыщ зыкъом фармацевт ІуэхушІащІэхэм зэрывалэгъуэтыр, хэкІуэкІэр къалыкыуэ УФ-м Узыншагъэр хуэмэнымкІэ и министерствэм, кышчынымыщІауэ, хуцхуэхэр кышчыгъэкІэхэмрэ ахэр зезыгъаІуэхэмрэ зэрывалэщІащ. Аптекхэр хуцхуэкІэ кызыртыгъэпэщам и гугъу щыщІым, министр жилащ а Іуэхур тэмэму зэрывалэулар.

КІуэкІуэ Казбек кыхыгъэщаш иужрей махуэхэм республикэм и цыхухэр урысей банкхэм санкцэхэр зэрэн къахуэхуэнкІэ щыІэ шынагъуэхэм зэригъэгузавэр. **Мусуков Алий** жилащ цыхухэм жыджэру банкхэм щалэ ахъшэ хэлъхэныгъэхэр кызыртыгъэпэщам теухуауэ

щыІэ зэрывалэр социальнэ напэкІуэцІэхэм кышчырагъэщІ хыбар нэпцІэхэм кызыртыр, иджыпсту ар нэхъ мащІэ зэрывалэр. «Дэтхэнэм банкым кыхэхыну къагъэлэгъуа ахъшэр ялэрыкыащ», - кыхыгъэщаш абы.

- Экономикэ щытыкІэр щызылхыбэ, санкцэ унафэхэр кышчыгъэ лъэхънэхэм валютэхэм епха Іуэхухэр ебгъэкІуэкІ, уи мылкъумкІэ шэсылэ уихъэ хуэнукъым. ЛъапІуэ къэлцэхуа валютэр, къэралым щытыкІэр зэлэзэрты щыхуэжым, пудыбзэ хуэнукъым. Гужейгуэм зэбгъэуэбд хуэнукъым. Урысей Федератцэм нобэ илэ дыщэ гъэтыллыгъэм къэралым Іэмал кыриуэну илгъэс зыбжанкІэ и финанс системэр зэлэзэрты екІуэкІыну, - жилащ КІуэкІуэ Казбек.

Республикэм и бэзэрхэм кышчыгъэ Іуэхухэм щытпсалъыкыащ зэлушІэм. Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм промышленостымкІэ, энергетикэмрэ сату ІуэхухэмкІэ и министр **Іэхуэбэч Шамил** и гугъу ищІащ абы щекІуэкІ уасэхэр зыхуэдэм махуэкІэ зэрывалэтыллыным. ИджыпстукІэ хьэпшыпхэр ерыскыкы хэкІхэри зэпэубыдакыкы, уасэхэри егъэлеяуэ дзэуэныкъым. Ауэ министр кызыртыгъэгуамкІэ, Краснодар, Ставрополь крайхэм щыщы зыдэлажэ хьэрчытыщІэхэм хыбар кырагъэщІащ я хьэпшыпхэм я уасэхэм хэхуэнкІэ зэрывалэныгъэм теухуауэ. **Іэхуэбэч Шамил** жилащ ФАС-мрэ МВД-мрэ я ІыкІуэхэр хэту уасэхэм кІэлътыллы штаб кызыртыгъэгуамкІэ. Хабзэм кымызгъуэ уасэр дзэуэныкъуэ яхуэгъэзауэ штабым илэ хуитыныгъэм тещІыкыауэ унафэ пыухыкІахэр ищІыну.

КЪБР-м и Іэтащхэм пщэрлэ ящІащ ткіиуэ а Іуэхум кІэлътыллыну, псом япэрауэ, ерыскыкыкыкы япэу зыхуэныкъуэ хьэпшыпхэмрэ я уасэр кымызгъуэ дэмыгъэуэныгъэм.

- Хамэ къэрал ахъшэхэр зэрывалэхуэм папщІэ цыхухэм зэуэ техникэхэр къащэхун щІадзаш - я мылкъур абы халхыуэ. Ар захуагъэным. Азиатхэм кышчыгъэкІахэр щыІэщ, абыхэм я техникэхэр куэдэу кытІэрохъэ. Апхуэдэ хьэпшыпхэр зэщІащІахуэныр Іэмалыншагъэкыкы, - жилащ КІуэкІуэ Казбек.

Щыналъэм и унафэщІым Іуэхуэу нэхъыщхэу я нэлэ зытетым хуейуэ кыхыгъэщаш ерыскыкыкы шынагъуэншагъэр, псом хуэмьдэу мэкъумэш хо-

зайствэм и лъэныкъуэкІэ.

- Мэкъумэш хозайствэм щылажэхэм дэлэпыкъуэгъуэ дазэрывалэгъуэ Іэмал псори кыгъэсэбэпым хуейщ, - кыхыгъэщаш КІуэкІуэ Казбек. - Абы и лъэныкъуэкІэ дыщогъуэ къэрал къулыкыушІэхэм унафэ пыухыкІахэр къащІэну. Гъатхасэ Іуэхухэр кызыртымыдыным ди къару псори етхэллэпхэщ.

КЪБР-м мэкъумэш хозайствэмкІэ и министр **Сыжажэ Хьэсэн** зэрывалэмкІэ, Іуэхур ткіиуэ я нэлэ щІэтщ, министрствэм, агропромышленнэ комплексхэм, щыналъэ администрацэхэм, а унэтныныгъэмкІэ щыІэ щІэныгъэ ІуэхушІащІэхэм я ІыкІуэхэр зыхэт оперативнэ штаб кызырагъэпэщаш. Мы зэмэным бжыкыкы кыкыкыгъэхэм щыгъэпшэр щІалъхэ, гъатхасэм щІадзаш. ЖылэкІэ ирикыу кызыртыгъэпэщаш, ахэр щыІэ мардэхэм тету нэхъапкІэ зэрагъэпэщаш. Къахыгъэхэр зэрывалэныгъэм, дазэрывалэныгъэм ІэмалхэмкІэ дыкызылхыащ щыІэкъым.

- Дэтхэнэ метр зэбгъуэнанІэм зыгуэр хэсауэ щытыпхэщ. Зыгуэрым жылэ иримыкыауэ, нэгъуэщІым щыгъэпшэр зэримыгъэпэщыфауэ псалъмакыкы хуэдэ щыІэн хуейкъым. Санкцэхэм емилытауэ, мэкъумэшхэІу нэхъыбэ кышчыгъэщІахыныр ди къалэнщ, - жилащ щыналъэм и Іэтащхэм.

Лъэпкэ проектхэр гъэзэщІа зэрывалэм и гугъу щыщІым, КІуэкІуэ Казбек хэхуэзауэ кыхыгъэщаш къэрал пщэрывалэр псори гъэзэщІауэ зэрывалэныгъэм. КЪБР-м транспортмрэ гъуэгу хозайствэмкІэ и министр **ДыщэкІ Аслъэн** жилащ мы илгъэсым гъуэгу ухуэныгъэхэм сом меларди 3,9-рэ зэрывалэхар. Псори зэхэту республикэм объект 60-м лэжыгъэхэр щекІуэкІынууц - ар гъуэгу километри 170-рэ мэхуэ. Щыналъэ мыхъэнэ зІэ гъуэгухэр зэгъэпэщыжыным сом мелуан 850-м нэблагъэ хухахаш, а Іуэхум хуэунэтІауэ апхуэдиз мылкъу иджы япэу къалэрыкыауэ аращ.

КЪБР-м и Іэтащхэм и унафэщІэ республикэм и къалэ цыкІуэхэм дэлэпыкъуэныгъэ ягъуэтынууц. Тэрч, Май къалэхэм я уэрэм нэхъыщхэуэр, лъэс зекІуапІэхэр, гъуэгу зэпкыкыкы зэрагъэпэщыжынууц. КыкІэлъыкыуэ илгъэсхэм апхуэдэ лэжыгъэхэм кышчыпащануц республикэм и адрей къалэ цыкІуэхэм.

КЪБР-м ухуэныгъэмрэ псэупІэ коммунальнэ хозайствэмкІэ и министр **Бэрбэч Алим** тэпсалъыкыащ лъэпкэ проектхэм хэту ирагъэкІуэкІ ухуэныгъэ, зэгъэпэщыжыныгъэ лэжыгъэхэм. Абы кызыртыгъэщамкІэ, курыт еджапІуэ 7, социальнэ объект зэхуэмыдэхэр яхуэну къапэщылэщ. «НэхъапкІэ едгъэжэ лэжыгъэхэр зэрывалэныгъэм тету йокІуэкІ, - кыхыгъэщаш министр, - ауэ шынагъуэ щыІэщ ухуэныгъэм етхэллэны зыныкыуэхэр тэмэму дэмыгъэуэтынкІэ».

- Экономикэм кышчыгъэ дэтхэнэ зы зэхуэныкыныгъэм псынщІауэ гу лъытэн, псоми хэкІуэкІэ кыхуэдгъуэтын хуейщ. Экономикэм, егъэджыныгъэм, узыншагъэр хуэмэн ІэнатІэм, щыналъэ мыхъэнэ зІэ адрей унэтныныгъэхэм зэпыуныгъэ гуэри кышчыгъэху хуэнукъым. Ди экономикэр нэхъ зэлэзэрты кэнэнууц, сыт щхэкІэ жыплэмэ, дэ диІэщ мэкъумэш хозайствэр, туризмэр, кышчынымыщІауэ, проект куэдыр зэрывалэныгъэм мылкъуэ бюджетым щыхэхаш. Дызэрывалэныгъэм хуэдэу адэкІи едгъэкІуэкІынууц, ди Іуэхур нэхъыфІ щыхуэ ІэнатІэхэри диІэу, - жилащ КІуэкІуэ Казбек.

И дуней тетыккэмкля щапхъэ

Бзылхугъэм гъащэм щигъэзащэ мыхъэнэм и инагъыр къыпхуэмилытэным хуэдизщ. Тхаклуэ дапщэ тетыхьами, усакиуэ дапщэм усэбзэ дахэкиэ къалуэтами, иджыри нэсу жалэфауэ къыщэкынкъым цыхубзым и уасэмрэ и пщлэмрэ. Итлани, куэд къызэщипуыдэу лутыж Борис жилэфауэ къысшохуэ мыр: «Цыхубзыр ар цыху тхэпэлъытэщ, Къэзыгъэщыфу къыгъэщлэщ». Ар шэч къызытумыхъэжынщ.

ИДЖЫПСТУ дызыхэпсэуки зэманым цыхубзым политикэм щигъэзащэ къалэным зэрызиубгъуар умыгъэщлэгъуэн плъэкыркъым. Я нэхъ актылыфлэ цыхухуэм бгъурыту цыхубзми къэрал унафэ ищыфынущ. Куэдым я щапхъэр и шыхъэтщ политикэ гъащлэм и сыт хуэдэ лъэныкыуэми лэзагърэ акъыл жанагърэ цыхубзым къызэрыщигъэлъэгъуар. Ди къэралым куэду щолажъэ бзылхугъэ-сенаторхэр, бзылхугъэ-депутатхэр, бзылхугъэ-министрхэр.

Сэ и гугъу фхуэсщыну сыхуейщ щлэныгъэрэ лэщлэгъэрэ зэригъэгъуэту балигъ гъащлэм зэрыхэбакъуэрэ и сэбпынагъ къэралым, хэкум иригъэкыуэ жиджэру лажъэ Астэжъ Франческэ Япон и пхуэм. Франческэ Къэрэшей-Шэрджэс Республикэм и лэащхъэмрэ Правительствэмрэ я Администрацэм и унафэщылым и къуэдзэщ, КъШР-м и лэащхъэмрэ Правительствэмрэ Документхэмкля къызэгъэпэщынымкля управленэм и унафэщлэщ.

Зыпэрыт къулыкъур зэрыгугъум, зэрыным емилытауэ, Франческэ зиужъ ихъэ псор тыншу зригъэхуэлэфу, лэухуу зыпэрыхъэр зыхуей хуэзэу къызэригъэпэщыфу апхуэдэщ. Абы папщлэ ббгъэдэлъын хуей псомкли Тхэр къыхуэупсач бзылхугъэ къызэрымыкыуэм. Ар гупсысэ куу зилэ цыхуэ зэплэзэрытщ, зи псалгъэр ялыгъэ лэщлэгъэлл гумызагъэщ, политикэм, нэгъуэщлэ куэдым фылуэ хэзыщыкы цыхуэ жыхъаплэщ.

Франческэ къыщалъхуар Къэрэшей-Шэрджэсми ди къэралми щыцлэрылуэ Беслъэней къуажэращ. Къыщыхуэу унагъуэри жылэм пщлэ зыхуащлэ. Абы и адэ Уэхъутэ Япон Бэвыкыуэ и къуэр



(1933-2005) илъэс 30-кля къуажэ Советым и унафэщлэ лэжъащ. И анэхшхуэ Хухуэ къуажэ псом щыцлэрылуэ, абы хуэдэу адыгэ хабзэм фылуэ хэзыщыкы нэхъыжъ жылэм дэмысауэ ялуэтэж. Нанэ лущым и куэщлэ ирипкыла Франчески нобэ бгъэдэлъ лъаплэныгъэ псори абы кърытауэ жыплэ хъунощ. И анэ Фатимэ медицинэм и лэжъаклуэти, зыщлэпыклар цыхугъэмрэ гумащлэгъэмрэт. Арагъэнщ ар зыгъуэр хуэныкыуэ цыхуэм дэлэпыкыуэ сыт щыгъуи щлэхъэзырыр.

Парт школ нэхъыщхъэм щеджа и адэм тхылыр и лэпэгъути, Франческэ зэрыщыкылуэ тхылыр гугу хуищлэ. Школым шыщлэсым, ирагъэдж псом къыдэкуэу, тхылы куэд щлэджыкылащ пщлэщ. Ар къыуха нэужь, хамэ къэрал щэнхэбзэхэмрэ бзэхэмрэ хуэнэхъуеинщэти, Псыхуабэ дэт Хамэ-къэралыбзэхэмкля педагогикэ институтым щлэтысхъащ. Къыуха нэужь, зэрылажъэм хуэдэурэ адэки еджаш.

2003 гъэм абы къыухащ Управленэмкля, бизнесымрэ правэмкля Псыхуабэ дэт институтыр. Абы иужькля УФ-м и Президентым деж щылэ Къэрал къулыкыуэщлэпэхэмкля урысей академием и щлэныгъэм щыхигъэхуащ. Правэмкля Саратов къэрал академием лэзагъэр щыхагъахуэ курсхэр къыщыухащ. А зэманым къриубыдэу лэжыгъэ лэнатлэ зыбжанэ зэрихуэ-кылащ. 2010 гъэ лъандэрэ Къэрэшей-Шэрджэс Республикэм и лэащхъэмрэ Правительствэмрэ я Администрацэм и унафэщылым и къуэдзэщ, КъШР-м и лэащхъэмрэ Правительствэмрэ Документхэмкля къызэгъэпэщынымкля управленэм и унафэщлэ къулыкыуэм пэрытщ.

Зыпэрыт лэнатлэм зэрехуэлэм и шыхъэтщ абы къыухагъэфэщэ щыхъэ дамыгъэхэмрэ цлэ лъаплэхэмрэ. Астэжыым къэрал клуэщлэ лэухуэмкля майор цлэр зэрехъэ, КъШР-м Къэрал къулыкыуэщлэпэхэм щыхъэ зилэ и лэжъаклуэщ. Илъэс куэд щлауэ хъэлэлу и лэна-

тлэм зэрыпэрытым, Къэрэшей-Шэрджэс Республикэм и лэащхъэмрэ Правительствэмрэ я лэжыгъэр къызыгъэпэщыным хэлыхъэныгъэ ин зэрыхуищлэм папщлэ Урысей Федерациэм и Федеральнэ Зэхуэсым Федерациэмкля и Советым и щыхъэ тхылыр къыухагъэфэщэщ. Мыхэр бзылхугъэ гуащлэфлэм къыухащлэ щыхъыым и лыхъэ мащлэщ. Абыхэм ирегъэлъэплэки къэзыухуэрейхэ цыхухэр къыухуэрэзыуэ дунейм тетыныр. Ар дэлэпыкыуэгъуэ хуэныкыуэхэр гулытэнышэ зымыщлэ, гущлэгъуэ зыхэлъ бзылхугъэ щыпкъэщ. И лэжыгъуэхэр сыт щыгъуи щотхуэ Франческэ. «Дунейм, къэралым къыщеклуэки псоми фылуэ хэзыщыкы, зи лэухэр нэгъэсауэ зыщлэ Франческэ лэухэр нэхъ тыншу, зыхуей хуэзэу зэфлэзыгъэки лэжъаклуэ емызэщ. Щлэуэ къежъэр зи лэжыгъэм хэзыпэщэфым ехуэлэныгъэ куэд илэщ. Франческэ апхуэдэщ. Сыт хуэдэ лэухугъуэщлэ кърихъэжъэми, нэхъыфлэ ищылу флэкла, зэи щыуэркъым. А лэма-лым ди лэжыгъэр ирегъэфлэкуэри, ипэкиэ дэкуэтэнымыкля сэбэп къытхуохуэ», - жалэ абы къыдэлажъэхэм.

И цлэм хуэдэщ и щхъэри. Дахэщ. Къызырмыкыуэщ. Езым хуэдэ куэдым къахош. И луцагъери и лэжыгъэрэри нэхъри егъэдахе адыгэ хабзэр зэри-лэпэгъум, къызыхэкла лэпкъым зэрыхуэпэжым. Сыт хуэдэ щытыкля ихуами зытригъащлэр хабзэрщ, цыхугъэрщ, адыгагъэрщ. Ахэрэщ гъуэгу къезытри, и дуней тетыккэм лъабжъэ хуэхъури.

Зыпэрыт къулыкыуэмрэ республикэм щызыэфлэгъэки лэухухэмрэ нэсу къехуэлэн папщлэ зэман куэд хухихми, и унагъуэр гулытэ щыгъащлэркъым. Ар пхуэ гумащлэщ, анэ луцабэщ, унэгъуащ ахырзэманщ. Ныбжъэгъуэгъэки, цыхугъэки, адыгагъэки зыхуэдэ щымылэ бзылхугъэ гуакуэщ. Иджырей цыхубзым и теллэр, и зэфлэкыр къыригъэлъэгъуэну псалгэ лей умылыхъуэми хъунощ, Астэжъ Франческэ и дуней тетыккэмрэ и лэуху-щлэфэхэмрэ абыкля щапхъэщ.

НЭЩЛЭПЫДЖЭ Замирэ.
АР-м щыхъэ зилэ и журналист.

Лэпэлэсэхэр ягъэгъушхуэ

Мы гъэм и жэпуэгъуэм Москва щрагъэклуэкынущ цыхубэ лэпэлэпщлэхэм папщлэ къызэрагъэпэщэ «Руками женщины» епланэ дунейпсо фестивалыр. Зэхыхъэр къыхэзылхъахэм я дэлэпыкыуэгъуэ Туризмэмкля федеральнэ агентствэр, Евразие цыхубэ зэхуэсыр.

УРЫСЕЙМ и щыналгъэ 70-м щигъум, нэгъуэщлэ къэралхэм щыщ бзылхугъэ лэпэлэсэхэм я лэжыгъэхэр щагъэлъагъуэ, зыхуэбгъадэ хъун щымылэ иджырей выставкэу къа-

лытащ яплэуэкиэ шылахэр, уеблэмэ а гъэлъэгъуэныгъэр пашэ щыхъуэщ Президент грант щыухагъэфэщэ зэпеуэм. Бзылхугъэхэм я лэдакъэщлэкихэр щагъэлъэгъуащ Франджымрэ Италиемрэ.

Зэхыхъэм ирагъэблагъэ цыхубэ лэпэлэпщлэхэм я лэухуэщлэпэхэм, я лыкыуэхэр, лэпэлэсэхэр дизайнерхэр, художникхэр, дахагъэ къэгъэщыным епхауэ лажъэ нэгъуэщлэхэри, УФ-м, СНГ-м, хамэ къэралхэм я турист лэухуэщлэпэхэмрэ агентствэхэмрэ.

Цыхубэ художественнэ



лэпэлэпщлэхэм папщлэ ирагъэклуэки «Руками женщины» дунейпсо фестивалым и къалэн нэхъыщхъэр Урысейм, СНГ-м, нэгъуэщлэ къэралхэм ис лэпкъхэм я щэнхэбзэ хуэгъуэфыгуэ хэр декоративно-прикладной гъуэзджэм и дахагъэмкля, лэпкъ фэилхъэгъуэхэмкля, къадеклуэки хабзэхэмкля ягъэлъэгъуэнырщ.

Фестивалым и программэм хыхъуэ выставкэхэр, сурэт гъэлъэгъуэныгъэхэр,

мастер-классхэр, урыс, дунейпсо къэпщытакуэхэр зыхъэтыну щэнхэбзэ, гъуэзджэ зэхыхъэхэр къызэрагъэпэщынущ. Махуищым къриубыдэу ирагъэклуэкину лэухуэ фестивалым къэралхэм я лыкыуэхэр зыхъэтыну къэпщытакуэ гупым къыщыхахыну щэхъэ-зэхуэм щытекулахэмрэ и лэуратхэмрэ. Апхуэдэхэм я лэжыгъэхэр хамэ къэралхэм щагъэлъэгъуэнущ.

ТЕКИУЖЪ Заретэ.



Нобэ

Гъатхэпэм и 4,
мэрэм

- ◆ Сабийхэм яхуэлажъэ телевиденэмрэ радиомрэ я дунейпсо махуэщ
- ◆ 1846 гъэм «Кавказ» газетым къытридзэщ Къаз-Джэрий и «Зи щыхыыр ин къэрал тетым и деж» писъмор.
- ◆ 1918 гъэм Тэрч Цыхубэ Республикэр къэунэхуащ
- ◆ 1940 гъэм къальхуащ мэкуэмэщ щлэныгъэхэм я доктор, КъБКМУ-м и профессор Клуэкуэ Тэлэдин.
- ◆ 1942 гъэм къальхуащ физико-математикэ щлэныгъэхэм я доктор, КъБКМУ-м и профессор Щоджэн Вячеслав.
- ◆ 1948 гъэм къальхуащ радиожурналист, КъБР-м щыхъэ зилэ и журналист Хъэмту Къадир.
- ◆ 1949 гъэм къальхуащ жылагъуэ лэжъаклуэ, публицист, ЩИДАА-м и членкорреспондент, УФ-м щэнхэбзэмкля щыхъэ зилэ и лэжъаклуэ Котляровэ Мариэ.
- ◆ 1969 гъэм къальхуащ къэрал лэжъаклуэ, КъБР-м щыхъэ зилэ и юрист, Къэбэрдей-Балъкъэрым экстремизмэмрэ щлалэгъуалэ политикэмрэ пыщлэ лэжыгъэхэр щыплэпэхэм щызыгъуэлунымыкля и министр Къуэшырокъуэ Залым.

Дунейм и щытыккэнур

«pogoda.yandex.ru» сайтым зэритымкля, Налшык пшэр техъэ-теклыу щыщытынущ. Хуабэр махуэм градуси 3 - 5, жэщым 1 градус щыхъунощ.

Зыгъэхъэзырар
ЖЪЭКЛЭМЫХЪУ Маринэщ.

Лэпкъ лущыгъэ:

Гугъэ нэлцыр щхъэгъэпщлэжщ.



Узыншагъэ

Цыхуэгъэ лъагэрэ щӕныгъэ куурэ

Си тхыгъэм фӕщыгъэ хуэсщӕ псалъэхэр куэдрэ зыхужалэ бзылхуэгъэ-хэм ящыщӕ Аруан щыналъгъэм хыхъэ Къэхъун къуажэм щыпсэу Понэж (Хъэмыкъуэ) Нюрэ.

МЕДИЦИНЭ Ищӕгъэр гъащӕ гъуэ-сэ зыхуэгъуа Нюрэ илъэс 40-м щӕ-гъуауэ шолажэ Нарткалъэ дэт Аруан щыналъгъэ сымаджэщым. Зи Иэнатӕр псэ хъэлэу эзыхъэки цыху гумы-загъэм къыхуэрэзыщ сымаджэщым и унафӕщӕхӕри, къыдӕлажӕхӕри, сымаджӕхӕри. И Ищӕгъэмкӕлэ бгъэдэлӕ зӕфӕлӕкӕ лъагэм къыдӕкӕуэ, Нюрэ цыху-гъэ ин зыхӕлӕ, гумащӕгъэрэ набдзӕ-губдзаплъагъӕкӕ, гуцӕгъурэ гуапа-гъӕкӕ Тхъэр зыхуэупса цыхуш. Апхуэдэ хъэл-щӕныр и лъабжӕщ Понэжым къыхуащӕ пщӕ лъагэмрэ нэмысымрэ.



Прохладнӕ щыналъгъэм хиубыдӕ Къэрэгъэж жылэм къыщӕлхуащ Нюрэ. Ар къызырӕхъуа лъажыгъэмрэ щӕны-гъэмрэ пщӕ цыхуащӕ адыгӕ унагъуэ дахӕщ. Зӕщхъэгъусӕхуэ Хъэтаурэ Аслъу-жанрӕ я бынитхум я нӕхыщӕлӕш Нюрэ. Андрей и анӕкыльху нӕхыжӕхӕми хуэдз, зӕрыпсӕун щӕныгъэрэ Ищӕ-гъэрэ абыи ирагъэгъуэтӕ адӕ-анӕм. Къуажэм дэт курыт школыр 1977 гъэм ехъуӕлӕныгъӕкӕ къызыуа пщӕдӕм мурад ищӕлат медицинӕм хуеджӕну. А гу-рашӕр и гъуэгъуӕлӕгъуэу, школым щыщӕлӕса илъӕсхэм абы гулгытӕшхуэ хуищӕлӕт химие, биологиӕ предметхэм.

И мурад дахӕр зригъӕхулаш Нюрэ: зӕрыщӕлӕтӕхъӕ къӕлпщӕтӕныгъӕхэм фӕлӕ дӕдуэ пӕлӕщӕри, Нюрэ а илъӕс дӕдӕм щӕлхуащ Налшык дэт медицинӕ училищӕм медсестрахӕр щӕгъӕхъзыру иӕ къудамӕм. Зӕрихабзӕу, а еджаплӕ-ми жыджӕру, студент пӕрытхэм халытӕу щӕлӕса Нюрэ. Иӕпдӕгъӕлӕл имыщӕу ар хуцӕкӕуащ къыхиха Ищӕ-гъэм хӕлӕ щӕхъуаныгъэ псоми щы-гъуазӕ зыхуищӕныр, медсестра нӕс къыхӕкыныр. Апхуэдзӕи хуащ, 1979 гъэм Нюрэ зригъӕгъуэтӕщ зыщӕлӕ-уӕпса медсестра Ищӕгъэр икӕи лъажӕн щыщӕлӕдзӕщ Нарткалӕ дэт район сымаджӕщым.

Щӕныгъӕфӕи ззыгъӕгъуэтӕ, гудза-къӕрӕ хӕлӕтӕр зӕлӕ, сымаджӕхэм гу-уз-лыуэ яхуиӕлӕ лъажӕкӕуӕфӕи зман кӕлӕщым къриубыдзӕу къыщӕлӕлӕш Нюрэ. Медсестра Иӕзӕр, цыху жаныр,

къудамӕхэм ятегуӕшӕныр, сымаджӕхӕр зыхуей, зыхуэныкъуэ хуцӕхуӕхӕр къа-хуэзӕгъӕпӕщыныр. Хуцӕхуӕхӕкӕхӕмкӕ Иуӕхуцӕлӕпӕм и медсестра нӕхыжӕу щыту, ар ядолажӕ сымаджӕщым и къудамӕхэм я медсестра нӕхыжӕ псоми, абыхэм я лъажыгъэр къызы-хуэтӕншӕу къызыгъӕпӕщыныр кӕ-лъоплӕ.

Медсестра Иӕзӕм, лъажыгъэм и къы-зӕгъӕпӕщӕкӕуэ Иӕкӕуӕлӕкӕуэм дапщӕ-щӕи зӕрыжиӕмкӕ, медицинӕ лъажӕкӕуэ-хэм я дежкӕ нӕхыщӕхӕр сымаджӕхэм зӕрӕлӕкӕкӕлӕ сӕбӕп зӕрахуӕхунырщ, ахӕр гӕхъужынырщ, узыр зӕрыдӕгъӕ-сынщӕлӕнырщ.

Узым хигъӕзыхъ сымаджӕр, псом япӕрауэ, хуэныкъуэщ дохутырым, мед-сестрам я псалъӕ гуапӕ, дахӕ. Апхуэдзӕу щытмӕщ абы епхъӕлӕ хуцӕхуэм, уи И-загъэм, щӕныгъэм я къарур здынӕсыр нӕхъ щӕлхуэ нӕрылӕгъуэ щыхуенур. Уи Ищӕгъэмкӕлӕ щӕныгъӕ куу убгъӕ-дӕлӕныр ар, дауи, нӕхыщӕхъщ меди-цинӕ лъажӕкӕуӕхэм я дежкӕ, ар-щӕхъӕкӕ, сӕ къызырӕслытӕмкӕ, абы ипӕ йоуӕ цыхуер фӕлӕуэ пльагъун зӕры-хуейр, сымаджӕм бӕшӕу, тӕмакӕ-кӕыхуэ хуцӕщытыныр, набдзӕгубдзап-лӕуэ, зӕхъщӕлӕкӕ уиӕу убгъӕдӕтыныр, - куэдрэ желӕ абы. - Апхуэдзӕу ди Иэнатӕр етхъӕкыным дапщӕщӕи дӕхуцӕлокъу.

Ар къызыгъуӕлӕр гу зӕлхуарӕ псэ къа-бзӕкӕлӕ зи Иэнатӕр езыхъӕкӕхӕраш. Ап-хуэдзӕщ Понэжыр. Медицинӕ Иэнатӕм зӕрыщӕлӕжӕ зӕман кӕыхым къри-убыдзӕу зӕи къӕхуакъым и щӕлӕгъуэм къыхихауэ щыта Ищӕгъэм щыхуцӕ-гъуэжӕ, щыӕлӕщӕжӕгъуа, гуемыуу щытепсӕлӕхъа. Хӕбгъӕзыхъм, сым-аджӕхэм нӕхъ яхуэнабдзӕгубдзаплӕ, тӕмакӕкӕыхъ, щӕбӕ яхуахуэ, и пщӕрылӕ къалӕнхэм хуиӕлӕ жӕуапӕлӕныгъӕми хъ-хуэу зӕпытщ.

Лъажыгъӕ Иэнатӕр пӕжу, къыдӕ-лажӕхэм щӕпхъӕ яхуӕхуэу зӕрыри-хъӕкӕым, щыхъ къызырӕщыцӕуащым хуэдз, зыдӕс жылӕми хъӕблӕми пщӕ-рӕ нӕмысрӕ щӕгъуэт а бзылхуэгъэ щып-кӕм. Щыӕлӕу къыщӕлӕкыныр и унагъ-уэм исхэм е я Иыхылхэм я узыншагъэ и лъӕныкъуӕкӕлӕ щытыкӕлӕ гугъу имыхуа, мыгузӕва цыху. Апхуэдзӕхэм деж уи гур занщӕлӕу дӕжӕр дохутырымхэм я дежи, Нюрэ «дӕлӕпыкъуӕгуэ псынщӕлӕ», чӕн-джӕщӕгъуфӕи, щӕлӕгъӕкӕуэни яхуохуэ

гъунагъуэхэм илагъэхэм. Узыр зӕлӕ цыхум лӕкӕлӕ псомкӕи сӕбӕп хуӕхуэну хъзырщ ар. Пейтеигъӕ, псынщӕлӕгъӕ ямылӕ хӕмылӕ, Иӕкӕуӕлӕкӕуэу щыту, абы хуэзӕфӕлӕкӕ зыкыхуӕзыгъӕзӕхэм я гур фӕлӕ ищӕныр, псалъӕ дахӕхӕр, Иӕфӕлӕхӕр яжриӕн, чӕнджӕщ щӕхъӕпӕхӕр яритын.

И лъажыгъӕ хъӕлӕлым къыпӕкӕуэу, Понэж Нюрэ мызӕ-мытӕу къыхуагъӕ-фӕщӕщ Аруан район сымаджӕщым и администрацӕм, КъБР-м Узыншагъэр хуэмӕнымкӕлӕ и министрствӕм къаб-гъӕдӕкӕлӕ щытхуэ, фӕлӕщӕлӕ хыльхӕр. Абы къыфӕлӕщӕ «КъБР-м медицинӕмкӕлӕ щыӕхъ зӕлӕ и лъажӕкӕуэ» цӕлӕ лӕлӕлӕри. Апхуэдэ къӕрал, жылагъуэ гулгытӕхӕр Нюрэ къыхъащ бгъӕдӕлӕ зӕфӕлӕкӕ лъа-гӕмрӕ и лъажыгъэм хуиӕлӕ жӕуапӕлӕны-гъӕ инымкӕлӕ.

Бзылхуэгъэ гуащӕфӕлӕм унагъуэ да-хи иӕлӕщ. Абырӕ и щӕхъӕгъуэс Рӕмзӕнрӕ зӕгурылуӕр зӕдӕлуӕжу, пщӕлӕр нӕмысрӕ я зӕхуаку дӕлӕу, куэдым щӕпхъӕ яхуэ-хуу зӕдопсӕу. Рӕмзӕн Къэхъун щыла хозайствӕм илъӕс куӕдкӕлӕ щылӕжӕщ, хуакуӕуэ бригадӕм хӕту. Зӕщхъӕгъуэ-хэм къащӕлхуащ хъыджӕбзӕрӕ щӕл-лӕрӕ: Лианӕрӕ Надиррӕ. Абыхэм щӕл-ныгъӕрӕ Ищӕгъэрӕ ирагъӕгъуэтӕщ, унагъуэуи ягъӕтлысыжӕщ. И анӕм и луӕху зехъӕкӕлӕм кӕлӕлӕплӕ Лианӕ абы и лъӕужым ирикӕуащ: ар щытхуэ зӕлӕ медсестрауэ шолажӕ Аруан район сымаджӕщым. Надир Москва эконо-микӕмрӕ правӕмкӕлӕ институтым эконо-микӕ Ищӕгъӕм щыхуеджӕщ. Бын пӕлӕытӕ яхуӕхуащ унагъуэм я ныса-щӕлӕ цыкӕлӕ, бзылхуэгъӕ щыкӕлӕфӕлӕ Рити. Нӕхыжӕхӕр ягъӕгуфӕлӕ я бынхэм, абыхэм къащӕлхуэу щӕлӕлӕ дахэм зыӕрагъӕхъӕ ехъуӕлӕныгъӕхэм.

Гъатхӕпӕм и 8-р, Цыхубзӕхэм я дунейсо махуэр, гуфӕлӕгъуэ тӕуащӕщ Понэжхӕ я унагъуэмкӕлӕ: а махуӕраш Нюрэ къыщӕлхуащ. Медсестра Иӕзӕ, унагъуащ Иӕкӕуӕлӕкӕуэ, щӕхъӕгъуэс пӕж, анӕ гумащӕлӕ, анӕшхуэ Иӕфӕлӕ Понэж Нюрэ и Ищӕгъӕми, и унагъуэми, и бынхэмми, къуӕрылхуэ-пхъурылхуэхэм дӕрӕжӕ-гъуӕрӕ гукыдӕжӕр ядигъуӕту, лъага-плӕщӕлӕхэм нӕсу, ехъуӕлӕныгъӕщӕлӕхӕр зыӕригъӕхъуэ, гурӕ псӕкӕлӕ къыхиха и Ищӕгъӕм темызӕшӕу куэдрӕ дунейм тетыну ди гуапӕщ. Рӕмзӕнрӕ Нюрӕрӕ зӕкъуӕмыхуу, я мурадхӕр къахъуӕлӕу, хуӕуӕпсалӕхӕр нахуаплӕ хуӕуэ куэдрӕ Тхъӕм иджыри зӕдигъӕпсӕу, зӕди-гъуэзыншӕ, унагъуэ насып щымыщӕлӕу, я бын мащӕлӕм я гуфӕлӕгъуэу куэдрӕ ялӕа-гъуу!

КЪАРДӔН Маритӕ.

Ныбжыщӕлӕхэм я псантхуэм еӕзӕ Хъыдзӕ Лаурӕ куэдым яцӕху. И щӕныгъӕм, Иза-гъым, гуцӕлӕгъуэм щыхъӕт то-хуӕуэ зи бын абы деж езыша-лӕ адӕ-анӕхӕр. Цыкӕлхэм япщӕлӕ дӕтхӕнӕ Ищӕгъӕми нӕхыщӕхъӕу хӕлӕыр сабийр фӕлӕуэ пльагъунырщ. Луӕхур узыншагъӕм теухуагъ, хамӕ сабий щыӕлӕкыым дохутырым и дежкӕ. Ар фӕлӕуэ къыгуро-луэ ди псалъӕгъуэ «М-Клиник» медицинӕнӕ центрым и са-бий-невролог Хъыдзӕ Лаурӕ.

- Лаурӕ, дохутыр Ищӕгъӕм сыт щыгъуэу гу хуӕпщӕлӕ?

Илъӕсипплӕым щӕгъӕжӕуӕу сщӕлӕрт медицинӕм сыхуеджӕ-ну сызӕрыхуейр. Абы щӕхъӕуэ-гъуэ хуӕхуагъӕнкӕлӕ хъунуш сым-аджӕрилӕу сызӕрыщӕлӕр - си жъӕжӕйр къызыуырт. Москва сымаджӕщӕми зыбжанӕрӕ сыщӕлӕлӕщ. Лъы схашым, мас-тӕ къысхӕлӕми шысынӕртӕ-къым. Къызырӕзӕлӕзӕм сфӕл-фӕлӕу сыкӕлӕлӕплӕырт. Школ нӕужым сыщӕджӕщ Налшык медучилищӕм. Ар къӕззурхӕ, ди университетым медицинӕмкӕлӕ и факультетым терапиӕмкӕлӕ и къудамӕм сыщӕлӕлӕлӕщ.

Студент гъащӕлӕр дунейм тел-лӕйджӕщ. Къӕкӕуӕнум гугъӕ куэдрӕ щыхуӕбгъӕтӕгъуэу, дунейм псор уеуӕуэ къыщыпщыхъуэ зманщ. Гъащӕлӕм къыщыбдӕ-гъуӕгурыкӕуӕну ныбжӕгъуэ-хӕр уиӕлӕ мӕхъу. Сӕ сызыхӕса гупыр лӕзӕщ защӕлӕт. Диплом пльыжкӕлӕ къӕззурхӕ куэдрӕ къыт-хӕлӕлӕщ. Куэдрӕ зрагъӕхуӕлӕлӕщ, медицинӕм хӕлӕхъӕныгъӕ хуащӕлӕщ, зи Ищӕгъӕм хуӕлӕж дохутыр нӕс хуахӕщ.

- Педиатру къыщӕлӕдзӕщ, зӕрысщӕлӕмкӕлӕ...

Сабийхэм я псантхуэм щӕбӕу йолӕзӕ

- Педиатру седжӕну сигу илӕ-тӕкъым нӕхъӕпӕкӕлӕ. Еханӕ кур-сым дышынӕсам, дыхӕдӕн хуейт: хирургие, терапие е пе-диатрие. Терапиӕм сыкъытеу-выӕлӕну си гугъащ, ауэ деканым и къуӕдзӕ Ахриев Хаджи и чӕн-джӕщӕкӕлӕ педиатрием сыкӕуат. Арати, субординатурӕр педи-атру къӕззурхӕ, интернатурӕми щыпӕсщӕщ. Егъӕлӕуэ сыди-хъӕхати, сабийхэм сахътыну, сӕбӕп сахуӕхуӕну, згъӕхуэныу сыхуейт. Къӕззурхӕ нӕужь, пе-диатру Сабий клиникӕ сым-аджӕщым сыщӕлӕлӕщ. Илӕ-си 10 нӕужым Москва етӕуа-нӕ щӕлӕныгъӕу щыӕзӕрагъӕгъуэт урысей академиер неврологыу къӕззурхӕ, 2008 гъэм Рес-публикӕ сабий клиникӕ сым-аджӕщым а Ищӕгъӕмкӕлӕ сы-щӕлӕжӕн щӕлӕдзӕуэ щытащ. Абы щыгъуэ Ищӕгъӕитӕри - педиатриемрӕ неврологиемрӕ - зӕдӕсхъырт. Иужкӕлӕ «Ар-никӕ» клиникӕм сыщӕлӕлӕщ. Иджыпсту «М-клиникӕм» са-бийхэм я неврологыу сыщӕлӕлӕщ.



пӕмӕ, цыкӕлхӕр зӕрысхуӕгъӕ-хъужырт, зи бын узыншӕ хъужа адӕ-анӕхэм я гуфӕлӕгъуӕрщ, абыхэм ящӕ фӕлӕщӕлӕрт.

- Сабий къалхуагъащӕр япӕ махуӕхэм щыщӕлӕдзӕу зыгуӕрым хуӕбгъӕсэн хуей?

- Хабзӕ гуӕрым тегъӕуӕуӕн хуейт: щыбгъащхӕ, щыбгъӕ-жӕй, хъӕуа къабзӕм щыхӕб-гъӕт, щыбгъӕдӕжӕгу зманхӕр махуӕ къӕс зӕтӕхуӕмӕ, нӕ-хъыфӕлӕ. Анӕхэм сыт куӕдрӕ къащыщӕлӕрт?! Сабийр къы-зӕрыгъуу къапхуагъӕ, щӕл-уӕпӕкӕлӕ, гугъӕм хӕпхӕ, къыха-тыкӕлӕ... Благъӕ-лыхылхэм са-бийм хуащӕлӕу хуейт, анӕр ягъӕлууу щӕлӕдзӕ. Пӕжщ, нӕ-хъыжӕхӕри сӕбӕп хъун хуейт, ауэ чӕнджӕщ куӕдыщӕр лӕйщ.

Анӕм нӕхъӕр нӕхъыфӕу зыми зы-хищӕлӕркыым сабийр. Зыхуӕны-къуӕр, фӕлӕфӕлӕ-фӕлӕмыфӕлӕр псом нӕхъыфӕу абы къыгуроуэ - зӕпыщӕлӕ а тӕлр. Сабийм и до-хутырым анӕм къыжриӕр игъӕ-зӕщӕлӕм нӕхъыфӕлӕ.

- Сабий неврологиемрӕ гъӕ-сӕныгъӕмрӕ зӕпхӕ?

- Дауи. Гъӕсӕныгъӕм куэдр елӕытащ. Псом хуӕмыдзӕу, адӕшхуӕ-анӕшхуӕ куӕдым са-бийр ягъӕфӕлӕуэ. Зыхуейуэ хуӕуа ирагъащӕлӕ, и луфӕ-лӕ-фӕр къаажыхуэ. Псоры къыхуа-да, псоры игъуӕта нӕужь, сыт сабийм ищӕлӕрт? Зи тӕкӕуӕ-тӕлӕ къызырӕпауыду, къыто-хъӕ, щӕлӕм зытредзӕ, зӕчӕт-хъӕж, мӕкӕлӕй. Балигъхӕр зӕ-рыщӕлӕ-зӕгурылуӕу ягъӕсэн хуейт цыкӕлр, хуадӕмрӕ хуа-мыдӕмрӕ зӕтӕхуӕу. Гъӕсӕны-гъӕ зӕрыхуӕныкъуӕр невро-логием хагъӕзӕрыхуу куӕдр къысхуащӕ, пӕжым ухуеймӕ. Ар адӕ-анӕм яжызоӕлӕ. Абы и лъӕныкъуӕкӕлӕ сабий садхӕр, гупжӕй зӕмылӕужыгъуӕхӕр сӕбӕп мӕхъу. Гъӕсэн, гъӕдӕ-гун, гъӕгушхуӕн хуейт цыкӕлр.

- Телефонхӕмрӕ гаджетхӕм-рӕ къахъ зӕраныгъӕхэм укы-тезгъӕуыӕлӕнут...

- Электромагнит къызырӕп-къырыкыр, нӕр зӕрызӕлӕгъӕ-хӕр, психикӕм зӕран зӕрыхуӕ-хӕр, жейр зӕригъӕкӕуӕдыр - уз куӕдыщӕ къыхах сабийм кӕыхуэ ирагъӕлӕгъ гаджетхэм. 21-нӕ лӕщӕлӕгъуӕм и уз шына-гъуӕуӕщ смартфонмрӕ гадже-тымрӕ. Щӕбгъӕплӕи къӕхъун-

кӕлӕ хъунщ сабийр телефоным, иджыпсту ар икӕлӕщӕлӕкӕлӕ луп-хыпӕну Иӕмал зӕрыщӕлӕлӕр къызыгуроуэ. Ауэ, мащӕлӕ ды-дӕрӕ, пӕлӕлӕ гуӕр хуӕбгъӕу-вар, абы къыфӕлӕкӕ зӕрымы-хуӕнур къыгурыбгӕлӕуэ. Са-бийр зӕплӕнкӕлӕ хъунури ба-лигъым и нӕлӕ щӕлӕтӕн хуейт. Интернетыр зӕлухылуащ, хӕт хуейми дӕни йохъф. Сабийм и акъыл мьжӕлхӕр зыгъӕу-хуӕуӕн, уз къызыхынын мыхъу-мыщӕлӕгъӕ куӕдыщӕ илӕщ. Ин-тернет джӕгукӕлӕ шынагъуӕхӕр щӕлӕлӕщ. Абыхэм ящыхъумӕн хуейт щӕлӕлӕр.

- Медицинӕр Ищӕгъӕ ищӕ-ну сигу изыльхӕр сыт япӕу зӕгуӕсысӕлхӕр?

- Цыхум и узыншагъӕм, и гъащӕлӕм теухуауэ Ищӕгъӕ къыщыцӕпхым деж, кууӕу уе-гупсысын хуейт. Лъажӕлӕ И-натӕм къыщыцӕгъану укӕлӕж хуэ Ищӕгъӕкыым медицинӕр. Жӕщи-махуи уапыщӕлӕ уи Иӕзгъуэ хуӕныкъуӕхэм. Сӕ унӕм секӕлуӕлӕжӕ нӕужыи, зи узын-шагъӕ си нӕлӕ щӕлӕт цыкӕлхэм я анӕхӕр телефонкӕлӕ къыщыпса-лӕ, къыщысхуӕтхӕ щыӕлӕщ. Гу-фӕлӕгъуэ е гуауэ луӕху сыкӕуа-ми, цыхуӕхӕр къызыбгъӕдохъӕри, я сабийм и узыншагъӕм теухуауэ зытегузӕвыхъхӕр къызахъӕлӕлӕ. Дӕнӕ щыӕлӕми, лъажыгъӕм хӕтщ дохутырым. Псом хуӕмыдӕжу, ар сабийм еӕзӕ дохутырымӕ, зыкъригъӕлӕж хъунуныр.

Епсӕлӕр ГУГЪУӔТ Заремӕщ.

Гъуазджэ



Къарей Элинэ и гъэлъэгъуэныгъэ

Сурэтыш! гъуазджэхэмкIэ Ткаченкэ Андрей и цIэр зезыхъэ музейм мы махуэхэм цагъэлыгъуэ «Адыгэ псалъэ» газетым и лэжыакIуэ, сурэттех Iээзэ Къарей Элинэ и IэдакъэщIэкIхэр.

ПЩАЦЦЭР сурэттех къызырыгуэкIкъым жыплэклэ ушыуэ-нуктым. Уеблэмэ а IэщIагъэр сом къэлэжыкIэ къудейуэ къэзыгъэсэбэп куэдым ящыцкъым. И ныбжкIэ зырыщIалэм емылытауэ, ар зи хъэтI, Iуэху еплъыкIэ зилэж цIыхуш. Нэхъыщхъэраци, абы и лэжыгъэхэм андрейхэм къахэзыгъэщхъэхукI нагъыщэ ялэщ, жыплэнурамэ, Элинэ сурэт теыхыным езым и лъагъуэ щилэжш. Пасэрей унэхэм я бжэщхъэгъубжэхэм сурэт трихуэрэ зэрызэхуихъэсым куэд цыгъуазэщ. ИгъащIэкIэ гу зылъумытэну Iуэхугъуэхэр къеубыд пщашэм. Апхуэдэщ творческэ цIыху жыхуалэр.

«Взаимосвязи: Бессознательная живопись» фIэщыгъэм щIэт гъэлъэгъуэныгъэр щекIуэкI пэшым узэрыщIыхъэу укъоулэбжэ. ЯлэщыкIэ гу зылъыптэр плъыфэхэм я джэгукIэрщ. Ди лэжыгъуэм и сурэтхэр утыку къыщрихъэм къыгъэсэбэпа Iэмалыр умыгъэщIэгъуэн плъэкIырктым.

Музейм и гупэ пэшым пасэрей унэхэм я блынхэм зэманым трищIа «тхыпхъэхэр» щыдолъагъуэ. Зэманым иуфэ-къуа унэхъэм я хыбарыр а сурэтхэм къыбжэлэ хуэдэщ. Нэхъ пэш жыжъэм щыфIэдзаш гъащIэм и щэху куэд - хабзэ, щэнхабзэ, псэукIэ земылIэужыгъуэ - зыгъэпщIу пасэрей унэхэм я бжэхэмрэ щхъэгъубжэхэмрэ. Уеблэмэ ахэр ялэм щыла щхъэгъубжэнэхэм зэрырибзэжам уи гупсысэр къегъэукубей. ЩIагъыбзэ зырыз зилэж сурэтхэм апхуэдизкIэ узэлэпашэри, бжэр къылупхыу абы щыгъэпщIуар къэпщIэну, щыщ ухъуну уагъэхуагъэ. Зэманым и сурэт пхуэмыщыну къэзылытытэ щылэмэ, Элинэ ейхэм ирыреплъ!



Лондон, Ригэ, Таллин, Каир, Тбилиси, Баку, Налшык къалэхэм, Абхъазым, нэгъуэщI щыплэ куэдми Къарейм щытриха сурэтхэм лъэпкъ, дин, хабзэ, бзэ куэд цызэхуэхъэсащ. Ди зэманым унэхэм хагъэуэ бжэщхъэгъубжэхэр абы щыпсэхуэм я бегъыым и щыхъэтмэ, пасэ лъэхъэнэм псэуахэм яла хэдэхэпIэмрэ Iэпэлэсагъымрэ налуэ тщешI гъэлъэгъуэныгъэм.

- Къэбэрдей уэрарым тет унэхъэм яхэлэ бжэ-щхъэгъубжэхэрэщ ялэу гу зылъыстауэ щытар, - къыджелэ Элинэ. - ЗэпыщIэныгъэ зимылэ дунейм зыри теткъым. ЦIыхум цIыху къелъыхъуэ, мафIэм жы щIэмыпщэмэ, блэнуктым, щым псы имылэмэ - псэншэщ. Апхуэдэу, унэ къэс бжэ-щхъэгъубжэхъыныр Iэмалыншэщ, арыншамэ, ар унэ ирикъурэ?

СурэтыщIым и гупсысэр лэчкIэ къыгъэлыгъуэмэ, сурэттехым ейр и сурэтхэм къалуатэ, ухуейрамэ, ар зэманым и хъумакуэщ, Iуэтэжакуэщ.

Кандинский Василий и лэ-

жыгъэхэм дыкъэзыухъуреихъ дунейм и дахагъэм, зэхэлъыкIэм набдзэгубдзаплъэу сыпкърыплъыхуэ срагъэсащ. Кхъэхъуа унэхэм зэман нэпкъыжъэу ятелъым си лэжыгъэм сытрагъэгущуэ. Дунейр къыщызэхэскIухым гу лъыстащ цIыхухэмрэ ахэр щыпсэу щыплэхэмрэ ялэ зэпыщIэныгъэр. Лъэпкъ щхъэхуэм и щылэклэ-псэукIэр и ухуэныгъэхэми къытощ. Апхуэдэу, къуэкIыплэ лъэныкъуэм щыпсэхуэм я бжашхъэхэр зэфэзэщу адакъэ-кIэу къэгъэшащ, Европэм дызэса бжэ плIимэхэрщ цыхалъхъэр. Ипщэ лъэныкъуэм щыпсэхуэм нэм къыщIэуэ плъыфэхэмкIэ я бжэхэр лаш. Бжэ къэс гъащIэ, гурыгъу-гурыщIэ къуэгъэпщIуащ.

Сэ сыхуейт цIыхухэр архитектурэм хуэсакъыну къыхуезджэну, блэкламрэ нобэмрэ зэпыщыщIэ, зыщIэж я бжэхэр яхъумэнэ.

Къарей Элинэ УФ-м и Журналистхэм я зэгухъэныгъэм хэтщ, «Иные» (Москва, Влади-

кавказ), «Женщины Кавказа» (Таллин) нэгъуэщI проект инхэми и лэжыгъэ щыгъэлъэгъуащ, ар «Свой стиль» сурэттех клубым хэтщи, илъэс къэс абы къызэрагъэпэщ гъэлъэгъуэныгъэхэм и IэдакъэщIэкIхэр утыку къыщхъэхэ.

Музейм цIыхур щыкуэдт. УщымыгуфIыкIынкIэ Iэмал илэтэктым ди лэжыгъуэм ху-жалэ псалъэ дахэхэм. Шко-лакуэхэм щыщIэдзауэ зи ныбжыр хэклэуэтэхэм деж щыухы-жу псоми ялэгъунэгъу гуэр къыщагъуэтырт абы. Зи къэжэхъыгъуэ пщашэ цIы-кIухэм Элинэ «декупаж» IэмалкIэ, бжэ-щхъэгъубжэхэр те-ту, ищIа тхъэгъу телъыджэ-хэмрэ хъыдан сумкэхэмрэ зыщамыгъэнщIу зэпаплъы-хырт. Псом хуэмьдэу къы-зэхуэсахэм гъэщIэгъуэн ящы-хуащ музейм и жантIэм дэт пасэрей пхъэбжэ зэлухыр. Ар Къэбэрдей уэрарым тет унэхэм я зым хэлъати, Элинэ унэр зейхэм ягурылуэри, и экспозицэм хигъэуэвэн папщIэ

къыщэхуащ. Апхуэдэу Къарейм и гъэлъэгъуэныгъэм дыщегъэгъуазэ бжэхэм ятеу-хуауэ ятха усэ нэхъыфIхэми.

Музейм и къудамэм и унафэщI Леонтьевэ Нинэ зэлущэр къыщызэлухым жиладщ мыр Элинэ и IэдакъэщIэкIхэр щызэхуэхъэса ялэ гъэлъэгъуэныгъэу зэрыарар икIи а IуэхумкIэ ехъуэхуащ къызы-хуэсахэм.

- Нобэрей махуэр дэркIэ гуфIэгъуэкIэ гъэнщIащ, ди гупым щыщ пщашэм екIуу и лэжыгъэхэр утыку кърихъа-щи. Элинэ и лэжыгъэхэм щIа-гъыбзэ гуэр зэрыщIилъхъэр со-щIэри, дапщэщи а гупсысэр къызырыслъагъуным сыху-щIокъу. Мы дуней зэхэзэры-хъам, тегушхуэу апхуэдэ Iуэху къызырырихъэжам папщIэ Элинэ фIыщIэ хуэфашэу къы-золъытэ, - жиладщ «Свой стиль» фотоклубым и унафэщI Лукья-ненкэ Иван.

КъБР-м и цIыхубэ сурэтышI Црым Руслэан и псалъэхэм кIыхъ зригъэщIакъым. «Лъа-гъуэ, лъагъун, лъагъуныгъэ! Ди зэман гугъум уи лъагъуэ плъа-гъуэ абы урикIуэныр, Элинэ хуэдэу, уи Iуэхум лъагъуныгъэ хэлъу упэрытыныр насыпыш-хуэщ. Тхъэм уригъэфIакуэ!»

Къарейм и зэфIэкIым, и лэжыгъэхэр нэгъуэщIхэм къахэзыгъэщым теухуауэ абы къыщыпсэлъащ ди щына-лэмэ щыщIэрылуэ сурэттех Iэ-зэхэу Байсиев Ахъмэт, Макаев Тенджыз сымэ, нэгъуэщIэхэ-ри.

ЗэлущIэм и кIэхуым Элинэ къызыухуэсахэм фIыщIэ яхуищI-ри, дэтхэнэми езым и гуапэу къылуи х бжэ гъащIэм щилэну ехъуэхуащ.

Гъатхэпэм и 14 пщIондэ екIуэ-кIыну гъэлъэгъуэныгъэм феп-лъыну фыкыхудоджэ.

ЦОМАХУЭ Залинэ.
Сурэтхэр
Елькъан Артур трихаш.

Дуней псор и дахагъэм ехъэху

... АДЫГЭ пщашэр щыклафIэщ, и щхъэм и уасэ зыщIэж цIыхуш. Даха-гъэклэ абыхэм япеуэфын зэрыщымы-лэр куэд щIауэ псоми ящIэ: цIыху лъагъугъуафIэхэщ, Iэпкълэпкъ зэ-кIужжэщ, уардэу, Iэдэбу зокIуэ. Адыгэ цIыхубэхэм я зэхэщIыкIымрэ я зэфIэ-кIымрэ лъагэщ...

ДУБРОВИН Николай,
XIX лIэщIыгъуэм псэуа дзэ тхыдэтх.

АДЫГЭ бзылхугъэхэр губзыгъэхэщ, гу къабзэхэщ, куэдым гу лъатэ. Абыхэм

цIыхухуэм пщIэшхуэ хуащI икIи ири-пагэн яфIэфIш я щхъэгъусэхэр лIыгъэ щIаплэ щихуэкIэ къызыкыуах лы-хъужыгъэм. Адыгэ бзылхугъэхэр щэныфIэхэщ, лэжыгъэр, къабзагъэр фIыуэ ялэагъу...

БЛАРАМБЕРГ Иван,
1827 гъэм къыщыщIэдзауэ урыс пащтыхьыдзэм къулыкъу щызыщIа генерал-лейтенант.

ЦIыхубзыр дунейм и дыгъэщ,
ЦIыхубзыр дунейм и мазэщ.

Фызмэ - гъащIэ гукIынэщ,
Анэмэ - дунейм и жылэщ.
ЛIым зыдгъэлыгъэ пэтми,
Я лъэгъуажъэм ди жьакIэр нэсктым.
АГЪНОКЪУЭ Лашэ,
адыгэ джэгъуакуэшхуэ.

ХЭГЪЭГУУ дэ дыздэщIахэм, къетт-хэкла лъэпкъхэм зыри яхэткъым адыгэ-хэм хуэдэу зи щыфэ хужьэр зи бзыл-хугъэхэр дахэрэ. Зы лъэпкъы илэкъым апхуэдэ уардагъэ, Iэпкълэпкъ зэкIуж. Адыгэ бзылхугъэхэр цIэрылуэщ я хэл-

щэн дахэмкIэ, щабагъ гуапэмкIэ.
Абдул-Хъэсэн Али аль-Масуди,
хъэрып географ-къэхутакуэ.

... АДЫГЭ бзылхугъэр дуней псом къыщащIыху икIи дахагъэм ехъэху. Абыхэм я набдзэ шылэ фIыщIэ псыгъуэ къуарашэм, хуаскIэр къызыщIых нэ фIыщIэхэм, натIэ хужь джафэм, нэкIу хъурей Iупэ пащIэм удимыхъэхынкIэ Iэ-мал илэкъым. Дуней хъурейм Iэпкъ-лъэпкъ зэкIужу тет цIыхухэр мыбдеж Тхъэм щызэхуишсэм хуэдэщ... Дэ, Ев-ропэм, ди насыпти, мы лъэпкъ дахэщэм дыпэмыжыжъэу Тхъэм дыкыгъэщIащ.

ГЕРДЕР Иоган,
нэмыцэ философ-этнограф.



Бзылъхугъэ хьэщцэ

ПАСЭРЕЙ ди цыхубзхэр куэдрэ унэм икыу шытакъым. «Цыхубзым и Луэху жьэгу пашхэмрэ бжэщхьэлумрэщ», - жалэу шытащ. Лымы кърхьэлэр фызым зэригъэза-хуэу, зэригъэпэщу унэм шцэсу шытащ. Унагъуэм зыгуэр къэхьэлэным цыхубзым и луэху хэлътэкъым.

Цыхубзыр зэзэмызэххэт щегъэр, ыхьлы гъунэгъухэр илгагъуну.

Цыхубзыр зэрежьэр выгут. Выгум лэмал имылу гушхъэ телът. Гушхъэр и кыхьагьклэ шцэуфат упщлэкэ, шагъэ хужь бгъуэшхуэкэ тепхауэ. Гушхъэр шытелъыр уэшхымрэ дыгъэмрэ шихъумэн, мыдрейуэ, гъуэгум зыщрихьэлэну цыхухэр кыиурымыпльыхьын щхьэклэт. Пасэррей ди цыхубзхэр, иджы хуэдэу, цыхухъухэм я нэлъасэу, ахэр куэдрэ зэлушцэу шытакъым. Цыхубзым нэмыс лей хуащцэрт.

Цыхубз зэрыс гум шу закъуэ къахуэклуэу ярихьэллэмэ, бзылъхугъэм нэмыс хуи-шцэ шум дигъазэрти, зыкъомрэ дэклуатэрт. Цыхубз хьэщцэр здэклуэм зэрынэсу, бысым цыхухъум лумплэр иубыдырти, пщлантэм дишэрт. Ауэ хьэщцэр цыхухъум иригъэбла-гъэртэкъым. Ар унэм шцэзышэр цыхубз-хэрэрт. Сыт хуэдиз и лъаплагъуу шымытми, цыхубзыр хьэщцэщым ирашэртэкъым.

Цыхубзыр нэхъ зэрагъэхьэщцэ хабзэр джэдкъазт, кхъуейжъапхъэ, жэмыкуэ хуэдэхэр арат.

Адыгэ хабзэкэ, зы унагъуэм цыхухъурэ цыхубзэр зэрихьэллэуэ зэхьэщцэгу хуамэ, зэнэлъасэу шымытмэ, зэдэуэршэрыну, зэдэшхэну хабзэтэкъым. Ар кызыхьэкыр цыхухъумрэ цыхубзымрэ зэхуалэ нэмысыр арат. Ауэ хьэщцэхэр шцалэ зи къэшэгъуэрэ хьыджэбз зи ишэгъуэу шытмэ, а тлур зэра-гъэцыхурт, хгъэррей зэхуащцэрт, зэдэ-гъуэршэрырт.



Хамэ цыхухъуэ здэтлыс лэнэм цыхубз ядэтлысыртэкъым, ядэшхэртэкъым. Ядэшхэн дэнэ къэна, лэнэм хьэщцэ шысмэ, цыхубзхэр шцлэкырт е мытлысу ящхьэщцэрт, шхэн яухыху. **КЪАРДЭНГЪУШЦІ Зырамыку.**

Яхуэмылуэтэщцэ лъагъуныгъэ

Бзылъхугъэ дахэр - ар я нэхъ цыхухъуэ диньшэри зи лэмырым изышэщф мажусий тхъэ гуащэщ.

«Си анэр фылуэ солъагъу» жыплэныр - гъэмахуэр гъатхэм кыкылэуоклуэ е еклэпцлэм мылэрысэ кыпыкыркъым, жыплэурэ удэуэным ещхъщ... Анэхэр фылуэ ялъагъу кудейкыым. Фылуэ ялъагъур гум и закъуэщ шыпсэур. Модрейхэр - зэрышыту дэ тшыщц. Е дэ дызэрышыту абыхэм дащыщц. Абыхэм я гуфлэр ди гуфлэщ. Абыхэм я узыр ди узщ. Анэхэр шыллэкэ, дэ ди зыгуэрхэр здахьри, абыхэм я зыгуэрхэр дэ ди псэм кыдэлпсэуэу кыхонэ.

Анэр, лъэпкъыр, хэкур фылуэ зэрыпльагъур кытхуэплуэтэну ухуемыжъэ. Ар яхуэмылуэтэщцэ лъагъуныгъэщ.

Фылуэ сыкъэплъагъур лэжмэ, уи гум сыщыгъэпсэу. Мы дунейм нэгъуэщцэ егъэзыплэ шцлэкъым лъагъуныгъэм.

Уэ уапхуэдэкъым. Узэрымыапхуэдэр сощцэ. Ауэ ар зэрысщцэр си гум къызгъащцэркъым... Абы уэ уритхьэлухудщ. Урихурхьыджэбзщ. Дуней цыхуу узэрышытыр къищцлэмэ, ункы-фынкы хъунуш.

Анэр зищцысыр нэгъэсауэ къэпщцлэну ухуеймэ, зи анэ лам еупщц. Я нэхъ гу пхъашэмэ къибгъуэтэнуш абы теухуа симфоние.

Уэ укъагъэщцын шыхуеяр сэ си гум шыпсэуэ нэужьклэт. Си гупсысэ лэфхэм узэрышысхъумэм хуэдэу. Укъабзэу. Угуапэу. Ущабэу...

Уэ сэ укысхуигъэщцлэщ. Сэ уэ сыкъыпхуигъэщцлэщ. Ар псоми флэщ ящысщцыну дэтхэнэ утыкуми сыхъэну сыхъэзырт. Ауэ укысхуигъэуэтыркъым. Сыкъыпхуигъэуэтыркъым. Нобэмэ. Ныжэбэмэ.

Сощцэ, Уэ утетщ мы дунейм. Си гупсысэхэм узэрыхэтэм ещхьыркъэпсу. Удахуэ. Укъабзэу. Угуапэу. Уи цлэр сымыщцлэми, Уэ нэхъ нэлъасэ симылуэ. Махуэм я нэхъ шыллэмэ си гур уи хуабэм къигъэплэу. Псалъэхэр спыхуэрэ усэ кысхуэпщцыкыу... уэ утетщ апхуэдэу си дунейм. Сыпхуэмызами. Узмылгъуаами. Укъамылхуаами.

ІУТЫЖ Борис.

Нысэ кызызэрыхахыр

ЛЫМ и къуэ нэхъыщцлэм кърхьэгъэщэну мурад ищлэщ. Зэманыр бжыхьэт. И шхъэгъусэмэ емыупщцэ езым луэхур зэфигъэклэмэ, нэхъ къишцтащ абы. Хьарбыз бэгъуа кхьэулати, выгум тажджэ иригъэуэуэщ, хьарбызыр из ищцри, я гъунэгъу къуажэм кыуащ:

- Хьарбыз пхъэнкыиэкэ сохъуэж, жылэ махуэ хъун, хьарбыз пхъэнкыиэкэ сохъуэж, - жиуэрэ кыиуэ.

Лыжь «делэм» къуажэм хьыджэбзу дэсым пхъэнкыиур уэсу кыхурагъэсащ.

Хэт матэклэ къехь, хэт пэгунклэ, хэти хьэнцэм тезу кыхуегъэс. Ауэрэ зы хьыджэбз и лэмыщцлэм пхъэнкыи тлэкунитлэ флэкла имылуэ кыхуэуэуэщ лыжькыым:

- Кхьылэ, мыбы пэклэуэ зы хьарбыз цыкыу кыиуэ зэт. Пхъэнкыиэкэ хьарбыз яхуэжыну си мыгугъуэ жьыуэ псори зэщцлэспхъанкыи пхъэнкыиури издзыжат, мы тлэкыр гуэщ плланэпэм кыкыуэспхъэнкыиуэуэ аращ, - жиуэри.

Лыр зыхуейр арати, и выгур хьыджэбзым я пщлантэм дигъэхъэри, абы шциуэуэщцлэщ. Куэд димыгъэ-кыиуи хьыджэбзым и адэанэм я деж лыыхуэхэр игъэкыуащ, «дывгъэблагъэтэмэ» жиуэри.

МАФИЭДЗ Сэрэбий.

Мылри егъэткыури, мафлэри егъэуэщцылу

↑ Анэр арэзы зыщцыфым Тхьэм и нэфл кыиуэуэ. ↑ Анэр зыгъэгъуфлэм гуфлэ лей хуэфашэщ. ↑ Анэр пхуэпщцлэмэ, уи ныбэр изми, уемыдзакъэу кыуымыгъанэ. ↑ Быным хэлъ мыхъу-мыщцлэгуэр анэм и нэм зэрилъагъур гъэмэщцлэуэщ.

↑ Удахэкъым зыжеплэ цыхубзым зыщцыфымэ. ↑ Анэм и лъагъуныгъэм мылри егъэткыури, мафлэри егъэуэщцылу.

↑ Унагъуэм илъ насыпыр щхьэгъусэхэм зэдэхуэмэмэ, кыиуэ мэхъу.

↑ Унагуащэ хахуэм мащцлэри куэд ещцыф, хуэмыхум куэдри мащцлэ лэщцлэуэ.

↑ Уплэщцлэуэ унафэ кыу-мыщцлэ, унащцлэуэ псэуэгъу кыиуэуэуэ, къэпщцлэ унафэр гъэзащцлэ, хэпха псэуэгъур ыгъыф.

↑ Хьэрычэт зыхэлъ фызым и унагуэр берычэт шыщцлэркъым.

↑ Цыхубз дахэм къуаншагъэ куэд хуогъу.

↑ Цыхубзыфлэ псэуэгъу кыиуэуэуэуэ, уи гъащцлэр дахуэ епхьэкыиуш, мыхъу-мыщцлэ пэшэгъу пщцымэ, бэлыхь ухэмыкыу дунейр пхьынщ.

↑ Щхьэгъусэ нэгъэсам цыхухъуэ лыгъэншэри гушхуэ ещцыф.

ГУБЭЩЦЫКІ Владимир.

Псалъэзэблэдз

Екыуэкыу: 1. Хакыитл абы шцлэзэгъанукъым. 2. Хэтхэ я унэ ... тес? 4. Пшахуэщцлэ. 8. Адыгэ къуажэщхуэ. 9. Ди унэр ... куэдэу зэтетщ. 11. «Щцылу» псалъэр нэгъуэщцлэу зэрыжафэ. 15. Пхъэщхьэмыщхьэ гуащцлэ пльыжь цыкыу. 16. Гъавэ, хьэжыгъэ хуэдэхэр зракыуэ. 18. Кыуащ Бетлал и поэмэ. 20. КъБР-м и Совет Нэхъыщхьэм и Унафэщцлэ, Урысей Федерациэм и Къэзыбж палатэм и япэ тхьэмадэу шыта. 21. Джэдкыиуэ ... кыиуэ. 22. Совет Союзым и Лыыхуэж Иуан ... 23. Хьэцэлэцэ.

Къехьы: 1. Ди шыплэм шылэ псыежэх. 3. Дыщхэкэ лъаплэхэм зэреджэ, кыиуэщцлэуэ псалъэ. 5. Лъахьстэн вакъэ плэщцлэ. 6. Дунейпсо олимп зэхьэзэхуэхэм дыщэ медаль кыиуэщцлэуэ, ди республикэм шыщ адыгэ пелуан. 7. ... и губжыыр кхъуэм щехъэ.

1			2		3			4	5
		6					7		
		8							
9	10						11	12	
			13			14			
15									
16		17					18		19
			20						
21				22					23

10. Адыгэм лэныкыуэ куэдкэ тлэгъунэгъу, Къэрэшей-Шэрджэсым шыщ лъэпкъ. 12. Мэкъумэшыщцлэ, Социалист Лэжьыгъэм и Лыыхуэж ... Хьэлэй. 13. Хадэхэкэ. 14. Гуэгушыхъум, къазыхъум я бгъэм тет пшэрыплэ. 16. Джэдкыазхэм ятет цы шабэ. 17. Языныкыуэ пхъэщхьэмыщхьэхэм я кум илэщ. 18. ... мыкыу уврэ, ... къуа зыгъэщхьэрэ? 19. Тхьэв зэрау пхъэ яе.

Зэхъылыжьыбар МЫЗ Ахьмэдщ.

Мазаем и 26-м ди газетым тета псалъэзэблэдзым и жэуапхэр:

Екыуэкыу: 1. Сагъындакы. 5. Шыпхуэ. 6. Хъуп. 8. Щцэ. 9. Къанокыуэ. 10. Накъырэ. 11. Кыиуэ. 12. Тхъу. 14. Гушыкы. 16. Тхьэщыгъуей.

Къехьы: 1. Сытхуэ. 2. Гъэщ. 3. Дэхуэ. 4. Къарэ. 7. Пкъына. 8. Щцэбэт. 11. Кыиуэ. 13. Хъурей. 14. Гугъэ. 15. Кыиуэ.

Спорт

Усыггэхэр

Гэлцлэлтэлпашаггэ

Дызэрыгушхуэ Ласицкене



Дэтхэнэ спортсменми и хуэп-сапэ нэхышхэ олимп чемпионыггэр нэггабэ кьехуулаш дуней псом тхуэнейрэ и чемпион (тлур шхэ зытелъ стадионхэм кьышхыаш), Европэм щэнейрэ шытеклау, Континентхэм я кубокыр тлэунейрэ зылэрыхьа, Ныбжышцлэхэм я Гэмахуэ Олимп джэгүхэм и дышэ медалыр кьэзыхьа, «Налкьутналмэс лигэм» щэнейрэ шынахьыфла, нэгьуэщлэ лагапэ куэдри кьызыхуула спортымкэ шыхь зилэ и мастер Ласицкене (Кучинэ) Мариэ.

НЭГЪАБЭ Токио щеклуэкла Олимп джэгүхэр иухыным зы махуэ флэкла имылажу кьэхуаш Кьэбэрдей-Балькьэрым и мызакьуэу, зырыкьэралу зыпэллэ дэрэжэгүэр. Лягауэ дэлъеинимкэ цыхубэхэм я элэуэм хэтыну утыку кьыхьаш ди щынальэм кьышчалхуауэ а спорт лэужьыгүэм Прохладнэм (Кьа-

лэклыхьым) зыщезыггэса Ласицкене Мариэ.

Ди ляхэгуэр абы флы дыдэу зэрыхуэхьэзырыр зэхьээхуэм шлэдэри занщлэу налуэ хуаш. Лягапэхэр Мариэ кьышцтэрт япэ бгьэдыхьэгүэклэ. Андрейхэр тлэу-щэ елалэрт. Лягапэр метри 2-рэ сантиметри 2-м шытраггэувам налуэ дыдэт дышэр Ласицкене зырылэщлэмыкынуур. Зэрихабэу, ар абы кьышцташ япэ бгьэдыхьэгүэм. Австралием шыш Макдермотт Николэрэ Украинэм икля Могучих Ярославэрэ етлуанэ-ещанэ Измалхэр кьаггэсэбэпаш. Адэклэ метри 2-рэ сантиметри 4-р кьапэллэрт.

Мариэ зричри, зилэташ. И лэпкьлэпкьыр лягапэм шхьэпрыклауэ кьышхуэхьыжым, лэдакьэр мащлэу жьэхуэри, зэпрылтыпэр кьриудыхаш. И хьэрхуэрэггүхэм ари яхуээфлэклэрым. Етлуанэ бгьэдыхьэгүэм Ласицкене и дышэ медалыр щиггэбьдэжаш. Кьып-

флэщынут ар нэхь льягэжми елгэфыну. Арщхьэклэ Макдермотти Могучихи зэхьээхуэм хэклэти, и закьуэт кьэнэжар. Рекорд гьэувыныр адрей элэуэ инхэм кьахуиггэнаш.

Олимп чемпион зэрыхуам теухуа хьыбарым Ласицкене Мариэ гуфлэггүэ нэпсклэ лушлэш. Ар абы гугуу икля кыхьу хуэклуат. Олимп джэгүхэм зэрыхьэтынуур кьышцишлэ 2021 гьэм и пэщлэдзэм фэбжы игьуэтри, хуабжы диггэгүзэват. Арщхьэклэ и тренер гьуээзджэ Габрилян Геннадий и флыггэклэ зэхьээхуэм и кьару псомкля хуэщлэггэрыуауэ ирихьэллэш. Олимп чемпионыггэр абы кьрикуаш, псори дрипаггэрэ дригушхуэу.

Урысей Федерациэм спортымкэ шыхь зилэ и мастер, «Хэкум и пашхьэм щилэ флышлэхэм папщлэ» медалым и етлуанэ нагьышэр, «Дзэм кьышциггэлыггэуа хахуаггэм папщлэ» медалыр, УФ-м и Президентым и флышлэр зыхуаггэ-фэща, Кьэбэрдей-Балькьэрым физическэ щэнхабэзмэрэ спортымкэ шыхь зилэ и лэжьаклуэ Ласицкене Мариэ кьышчалхуа, япэ ехуэлэныггэхэр щызыриггэггүэрта республикэр зэи зышциггэггүпщэркьым. Зэхьээхуэ зэхуаклуэ лэжхэнэхэм ар ди щынальэм кьоплэщлэж, и лыхьыхэр, ныбжьэггүхэр, гьунэггүхэр, кьыдэщлэхэр зэриггэлыггэуу, и дэрэжэггүэхэмкэ абыхэм ядэггүшэну. Инстаграмым щилэ напэклуэцыым Токио щызылыриггэггэха ехуулэныггэ иным иужьклэ ди ляхэггэм кьритхаш: «Флышлэ мьухьыж яхуэщлэ си тренер Габрилян Геннадий, си щхьэггүсэ Владас, Прохладнэ дэт спорт школым, Кьэбэрдей-Балькьэрым, ЦСКА-м, Мэзкуу областым, адрей куэдми сыт шыггүуи зыкьызырышлэггэкуам папщлэ. Ахэр щымыламэ, зыри кьызыхууэлэ-нутэкуым».

ХЪБТАУ Ислам.



Иджырей матэ зи лэрыклэ

МАХЪСИДЭ (Гуанэ) Аидэ Хьэпцлэй кьуажэм кьышхыуаш. Кьэбэрдей-Балькьэр мэкуэмэш академием экономисту щеджаш. Ар щолажэ республикэм и щлэныггэ кьэхуаклуэ институтым и щлэныггэ архивым. Аидэ зытедггэспэ-лэхьыар матэ щыным зэрыдихьэхьыш. Тхылымплэ лувклэ бьдэу зэхуэлэнтлэ чы лэрышым куэд кьыхешыклэ: я инаггэ куэдэ зэщхьэщыклэ матэхэр, унэр зэраггэахэ хьэпшып цыклухэр, кьэлэткакьхэр, хьэкушкьхэр, уеллэмэ бзүхэм я шхалэ-унэ цыклухэр.

Аидэ желэ бзылхуэггэм и псэм флэфлэ луэу гүэр ищлэу зриггэсэныр сэбэу. Езым гукьыдэж кьрет матэхэм елэжыным, кьигупсыс хьэпшыпхэм епэщэщыным. Матэ зэрыхьэным теухуауэ желэ:

- Матэр чым кьыхашыклэ хабзэщ. Ауэ сэ си матэхэр тхылымплэ шыхам кьыхоклэ. Кьалэ унэм чы щызепхьэфынутэкуым, сэ а лэмалым сыхуэклуаш. Тхылымплэр бьдэу зэхуэлэнтлэри чы цыклуу яху. Абы кьыхэщыклэ матэхэр куэдэроклуэ, быдаггэкли даггүэ ялэкуым. Псыклэ зэхэщлэ лэчклэ соггэлыдыж. И гьэкуэбэзэри гуггүкуым: щэклэ щабэклэ зэпылпэщлэхьын хуэйуэ араш. Щэклыр псыф пщылыми яггэ кьыркьым.

Матэ хуным зрипщытын ипэ Аидэ нэхьыжхэм ечэнджэщаш, щлэныггэ лэжыггэхэм еджаш. Интернетым абы хуэзыггэсэу илэ видеохэр куэду сэбэп кьыхуэхуаш. И нэхьыжхэм зыгүэрклэ япэщлэж и лэпэлэсаггэм:

- Арджэн щынымрэ бжыкь хунымрэ я лэужьыггүэщ матэ щыныр. Сыщлэупщлэуэрэ, си лэщлэ-ггэм епха флэщыггэ зыбжани кьэсщлэш. Псалэм папщлэ, чыр зэтшэклым бжэгулгэклэ йоджэ. Зэрыхьэклэр лэужьыггүэу зэщхьэ-щоклэхэр: бэзэр щыклэ - арджэным нэхь кьышцаггэсэбэп зэхуэхуэнэклэщ, бжэпэтэхуэ - зэрызэхуашыж сатырш, льяпэрисэ - хьару зэрызэхуашыж сатырш, теухуэныкля - и бгьумкля хуэнауэ кьрикуэ сатырш.

И адэшхуэ-анэшхуэхэр зыхуэлэзэу шытахэри игу кьеггэклэж. Зэрыжилэмкля, дэзыхьэх лэпэлэ-саггэми блэклам ижь кьышцихуаш, япэ итахэм япэщлэж.

- Нэхьапэхэм адыгэ унаггүэхэм шащлэрт, кьышцаггэсэбэпчэ чы матэхэр. Си адэшхуэ Динислам колхозым и лэжьаклуэу шыташ матэ хунымкля. Бжыкьхэм дэж колхоз губгүэуэм кьрах нартыхур зралэхьэ чы матэшхуэхэр зыщлэхэм яхэтт.

Си анэшхуэ Кьарэлхьан дышэидэм хуэлэзэт, шлэклуэ ищлэрт, фашэ идырт. Си нанэ Таужан езым и лэклэ ищлэуэ шыта шылэхьарыс сэ зызохьэ. Ди нэхьыжхэр куэдым хуэлэкуэляклуэу шыташ. Сфлэфлэ псэм дыпызыщлэ гүэр лэжыны - матэ хуным араш сыщлэдихьэхьыр, желэ Аидэ.

ГУГГУЭТ Заремэ.

БИЦУ Анатоле

Анэ

Зэгүэр уи анэм и джэ макь зэхэпхэм,
Ухэтми дэпым -
Уэ зэщлэуышылэ.
Зэгүэр уи анэм и джэ макь зэхэпхэм,
Ажалу шытми кьожьэр -
Кьызылпэклэ.

Зэгүэр уи анэм и джэ макь зэхэпхэм,
Сэр ныкьуэкьихэм самплэм -
Ар илэхьэж.
Зэгүэр уи анэм и джэ макь зэхэпхэм,
Шэ бутгыпшам -
Лэщлэхьыи кьеггэггэзэж...

Мафлэс, кьурш лэалгэ,
Дунейр зыкьыж псыдзэ... -
Шымылэ, сянэ, сэ сызыубыдын,
Щызыэхэсхам кьыбжэадэклауэ си цлэ.
Ар схульэклэныш сэ,
Сэ - уэ сурибынш!

Ауэ сынышожалэм щтэлэщтаблэу,
Дапщэщи хуэдэу,
Кьызыжелэ кьудей:
«Сигу укьэклауэ арат тлэклэ, си щлалэ...» -
Гуфлэггүэуэм си псэр хэтклухьынш абдей.

Семыжэ лей. Ди Тхьэшхуэм имыухклэ
Кьэхууу яужь дыдэу сышебдэжэ!
Итлани бьдэу зызоггэлушыж:
Зэгүэр уи анэм и джэ макь зэхэпхэм -
И пашхьэм, псынщлэу нэси,
Сыну шыж!

АЦКЪАН Руслан

* * *

Хэт шылэр кьыдэупщлэу дызыхуеймкля,
дыкьэзылхуа ди анэ закьуэм флэклэ.
Абы тфлэфлэ псори зэклэ хуээфлэклэкуым,

а гуныкьуэггүэр псэклэ кьрехьэклэ.
Йопщлэхьыр жэщклэ дянэр кьытпэщыллым,
блэклам шыш лэджэ игуклэ еггэвыж.
Дэ, и шхын лэфлым дыхэлэбэу щытмэ,
хуэтщлауэ луэхутхьэбэзэшхуэ кьытщохьуж.

Дэ дыщиувэр, диувэххэнум,
лыплэ ди анэ закьуэр тлэщлэкла нэужьщ.
Паупщла бынжэр илэс лэджэ ипэ,
Кьрилуэнтлыкыу, мис абдеж мэуэ.

Жьэгү мафлэм хуэдэщ анэ льяггүныггэр.
Щылыэм ушисым дэжш ар кьышыплыхьуэр.

МЫКЪУЭЖЬ Анатоле

* * *

Еггэлеуэ мы щылылэм
Фыуэ цыхуитлэ шыслэггүаш,
А тлүми
Сахуэмыныкьуэу,
А тлүми
Сахуэмысакьыу
Сышыпсэуа кьэмыхьуа.

Сэ гуауэм сигу шыхыггэщлым
Сыздэклэуэр
Ахэм я дэжш.
Си щхьэр иралэхьэм
Я куэщлым,
Я лэр кьызыдалэм -
Сохьуж...

Зыр -
Си анэ дышэ гумашлэрш,
Фыуэ слэаггүу пшашэрш
Адрейр,
Тлүми яхуэсщлэр
Сфлэмащлэщ:
Зым кьызыташ сэ си гьашлэр,
Хуитш кьыпищэну
Адрейм...